اقرأ قراءتي

Learning how to read Arabic the Quick way

This book is a section taken from the original Book, "Read my reading"

"With English (translated) directions" Typedsetting & charts arranged By :
Abu Sulaymaan Muhammad Ibn Baker

Table of Contents

اقرأ قراءتي

طريقة جديدة سريعة لتعليم قراءة القرآن

جمع و ترتيب

أبي حازم أبي تراب

الإندونوسيين

تقديم فضيلة الشيخ

يحيى بن علي الحجوري

حفظه الله

بسم الله الرحمن الرحيم

تقديم فضيلة الشيخ يحيى بن على الحجوري

الحمد لله حمداً كثيراً ، و أشهد أن لا إله إلّا الله وحده لا شريك له ، و أشهد أن محمداً عبده و رسوله .

أما بعد :

فقد اطلعتُ على هذه الرسالة المسماه (اقرأ قراءتي) للأخوين الفاضلين أبي حازم و أبي تراب الأندونيسيين حفظهما الله ، فرأيتُهما قد بذلا فيه جهداً طيباً في وضع طريقة مفيدة ميسرة لتعليم البادتين مبادئ القراءة و الكتابة و شيء من التوحيد و التجويد و الأذكار النافعة .

فجزاهما الله خيرًا و نفع بهما و برسالتهما هذه الناشئة من طلبة العلم .

يحيى بن على الحجوري

٢٨/ جمادى الأولى ١٤٢٥ هـ

بسم الله الرحمن الرحيم

المقدمة

إن الحمد لله نحمده و نستعينه و نستغفره ، و نعوذ بالله من شرور أنفسنا و من سيئات أعمالنا من يهد الله فهو المهتد و من يُضلل فلا هادي له ، و أشهد أن لا إله إلّا الله و حده لا شريك له ، و أشهد أن محمداً عبده ورسوله

﴿يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱتَّقُواْ ٱللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِۦ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُم مُّسۡلِمُونَ ١٠٢﴾ [آل عمران: ١٠٢]

﴿يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱتَّقُواْ رَبَّكُمُ ٱلَّذِي خَلَقَكُم مِّن نَّفۡسٖ وَٰحِدَةٖ وَخَلَقَ مِنۡهَا زَوۡجَهَا وَبَثَّ مِنۡهُمَا رِجَالٗا كَثِيرٗا وَنِسَآءٗۚ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ ٱلَّذِي تَسَآءَلُونَ بِهِۦ وَٱلۡأَرۡحَامَۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلَيۡكُمۡ رَقِيبٗا ١﴾ [النساء: ١]

﴿يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَقُولُواْ قَوۡلٗا سَدِيدٗا ٧٠ يُصۡلِحۡ لَكُمۡ أَعۡمَٰلَكُمۡ وَيَغۡفِرۡ لَكُمۡ ذُنُوبَكُمۡۗ وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ فَقَدۡ فَازَ فَوۡزًا عَظِيمًا ٧١﴾ [الأحزاب: ٧٠ – ٧١]

أما بعد:

فإن خير الحديث كتاب الله و خير الهدي هدي محمد صلّى الله عليه و على آله و سلّم و شر الأمور محدثاتها و كل محدثة بدعة و كل بدعة ضلالة و كل ضلالة في النار. قال رسول الله ﷺ : « خيركم من تعلم القرآن و علمه » رواه البخاري من حديث عثمان بن عفان رضي الله عنه . فمِنْ هذا الحديث الشريف انطلقنا إلى كتابة هذا الكُتيب الصغير الحجم ، راجين من الله تعالى أن يجعلنا ممن ينال هذه البشارة النبوية العظيمة .

الحامل على هذا العمل أننا رأينا في هذه السنوات الأخيرة في بلادنا (إندونيسيا) أن تعليم القرآن قراءة و كتابة يتقدم تقدمًا فائقًا بالنسبة إلى ما مضى من الزمان ، و ذلك أن الصبيان بين خمس سنين فما دونَها قادرون على قراءة القرآن مجودًا و مرتلًا ، على أن لغتهم خلاف لغة القرآن ، و كذلك الكتابة ، و ذلك لأنَّهم تعلموا في هذه المدة القصيرة الكُبيت الذي سماه مُؤلفه (اقرأ) على طريقة جديدة سهلة ميسرة ، فقد أصبح هذا الكُتيب عندنا ناسخًا لكتاب القاعدة البغدادية الذي كان من قبل أساسًا في هذا الصدد ، فأصحبت المدارسُ و المساجدُ و المعاهدُ العلميةُ للأطفال متقبلةً لهذا الكُتيب و تجعله درسًا واجبًا لهذه الناحية ، لما فيه من نتيجة حسنة سريعة ، فقد جربنا أيضاً مرارًا على أبناء إخواننا السلفيين دراسة هذا الكُتيبَ ، فلم يلبثْ أن مرَّ شهران أو ثلاثة أشهر أو نحو ذلك فإذا هم قد مهروا و تعلموا قراءة طيبة حسنة مجودة صحيحة و الفضل كله لله عز و جل .

فلما قدمنا هذه الدار (دار الحديث بدماج) رأينا أن طريقة تعليم الأطفال أو الذين لم يعرفوا القراءة و الكتابة من الشباب و دوي العمر تمشي على طريقتنا القديمة ، و نعني بذلك طريقة التهجي (ألف فتحة أ) فقلنا لو جربنا الطريقة الجديدة التي عندنا في البلاد لَكانَ أحسن و أسرع إلى نتيجة جيدة ، لكننا لم نجترئ على ذلك ، و نخشى لو ردوا ذلك علينا ، حتى فتح الله قُلوبنا أن عرضنا هذه الفكرة على شيخنا الفاضل الناصح الأمين أبي عبد الرحمن يحيى بن علي الحجوري حفظه الله ، فلما ألقينا قصدنا غرضنا فإذا هو يقبله بقبول حسن و يشجعنا على ذلك فجزاه الله خيرًا .

فبدأنا هذا العمل على قلة علمنا و خبرتنا في أمر الكتابة و التأليف و لخصنا من ذلك الكُتيب لما نرى فيه من التطويل و الإعادة و زدنا شيئاً يسيرًا بما نرى من الأهمية لذكرها و الله المستعان .

نعم لسنا نعيب على طريقة قديمة فبها عرفنا القراءة و الكتابة فجزى الله خيرًا على أباءنا و معلمينا و مؤلف ذلك الكتاب حيث علمونا حتى عرفنا فيما جهلنا و لكن فضل الله عظيم و الباب لنيل فضله و كرمه لا يزال مفتوحًا ما بقيت الدنيا ، فلذا نرى أن لا عيب لنا إذا شركناهم في هذا الخير بكتابة هذا الباب و نشره في أوساط المسلمين راجين من الله المثوبة و ينتفع به المسلمون و الله الموفق.

و هكذا قد استخدم هذا الكُتيب كثير من المدارس الحكومية ، و يتخذوه درساً لازمًا للأطفال بماليزيا و بروناي دار السلام و غيرهما ، بل و حتى النصارى في بلادنا يتعلمونه

١- من كان سنه خمس سنوات إلى عشر ، يستطيع أن يقرأ القرآن لِـمدة ثلاثة أشهر إلى ستة أشهر تقريبًا .

٢- من كان سنه عشر سنوات فما فوق ، يستطيع أن يقرأ في شهر إلى شهرين ، بل كثير منهم يستطيع أن يقرأ في أقل من شهر .

٣- من كان كبر السن يستطيع أن يقرأ في شهرين إلى ثلاثة أشهر .

و قد قمنا بتدريس هذه الطريقة أيضًا بدار الحديث بدماج – اليمن . و الحمد لله كثير من الأطفال و من لم يقرأ من الكبار تعلموا لمدة قصيرة ، بل حدثنا صاحب لنا يمني علَّم أمه فقرأتْ لـمدة شهر ، و من قبل لم تكن تقرأ شيئًا . و الفضل في هذا كله لله .

و كثير من إخواننا من مدرسي مدارس الحكومة اليمنية قاموا بتدريس هذا الكتاب كما في صعدة و عمران و تعز و غيرها ، و هم يثنون بثناء حسن ، و يقولون جزاكم الله خيرًا على هذه الطريقة .

و لذلك – يا أهل السنة – اِستعمِلُوا هذه الطريقة تنجحوا بعون الله . أليس قد قال الله عز و جل : ﴿ فَٱسۡتَبِقُواْ ٱلۡخَيۡرَٰتِ ﴾[البقرة: ١٤٨] ، و قوله تعالى : ﴿إِن تَنصُرُواْ ٱللَّهَ يَنصُرۡكُمۡ وَيُثَبِّتۡ أَقۡدَامَكُمۡ ﴾[محمد: ٧] و قوله تعالى : ﴿ ذَٰلِكَ وَمَن يُعَظِّمۡ شَعَٰٓئِرَ ٱللَّهِ فَإِنَّهَا مِن تَقۡوَى ٱلۡقُلُوبِ ﴾[الحج: ٣٢] ، و قال النبي – صلى الله عليه و على آله و سلم : ((خيركم من تعلم القرآن و علمه)) ، و قوله : ((و الله في عون العبد ما كان العبدُ في عون أخيه)).

و قال شيخنا مقبل رحمه الله : يا أهل السنة سابقوا فإن الحزبيين سباقون . بل قد قال شيخنا – رحمه الله – في بعض دروسه لأحد طلابه المبرزين : لِمَ لا تدرس إخوانك ؟ قال: أنا مشغول يا شيخ . و قال آخر : عندي درس . و قال آخر : عندي مراجعة . فتغير وجه الشيخ قائلا : يا إخوان من لم يهتم بأمر أخيه لا بارك الله فيه ! و الله المستعان .

و قد لاحظنا من ست سنوات كثيرًا من الأطفال لم يستطيعوا أن يقرءوا القرآن لـمدة سنة أو أكثر ، على أنهم تعلموا و درسوا الطريقة البغديدية كل يوم ساعة أو ساعتين ، و مِن المؤسف أيضًا حين جاءتْ أيام العطلة كثير من طلاب مدارس الحكومة و قد درسوا في الصف الخامس أو السادس الابتدائي ما استطاعوا أن يقرءوا الجزء الثاني من هذا الكتاب ، على أنهم لو درسوا هذا الكتاب بِجدٍ يستطيعون قراءة هذا الجزء الثاني في أقل من أسبوعين إن شاء الله .

من مميزات هذه الطريقة :

١- الطالب يستطيع أن يقرأ بسرعة بخلاف طريقة التهجي ، فلا يستطيع الطالب أن يقرأ القرآن إلا بعد سنة أو أكثر ، إلا من رحم الله .

٢- يستطيع أن يُدرِّسَ هذا الكتاب كل أحد صغيرًا كان أو كبيرًا .

٣- الطالب أكثر اهتمامًا لدرسه بخلاف طريقة التهجي ، فإن الطالب عادةً لا يلفظ الحروف إلا تقليدًا لأصحابه ، دون استيعاب لها .

٤- هذه الطريقة سهلة ميسرة متدرجة ، فلا ينتقل الطالب – مثلاً – من الفتحة إلى الضمة أو الكسرة حتى يفهمها ، و هكذا على الترتيب .

٥- الطالب يدعى إلى التفكر بنفسه بالقراءة و المدرس لا يكون إلا ملاحظًا فقط و مصححًا للأخطاء .

٦- إن أكمل الكتاب هذا الكتاب بنتيجة حسنة جيدة ، يقدر مباشرة أن يقرأ القرآن مجوداً بإذن الله .

٧- و يحتوي هذا الكتاب على درس التجويد الملخص ، و الأدعية ، و التوحيد ، الأشعار ، و غيرها تكملة للفائدة .

هذا و قد سعينا بكل جهدنا أن نختار الأحسن و الأليق لمستوى الطلاب و لكن فمن ذا الذي لا يخطئ من البشر ، لذا فَمَنْ وجد خطأً فلينبهنا و جزاهُ الله خيرًا على ذلك .

فلربما وجد القارئ في هذا الكُتيب ما لا يصلح من الكلمات من حيث الإعراب و علم الصرف خصوصًا في أوائل الكتاب ، ككلمة (ذُ – ذَ – ذِ) و نحوها فذلك عمدًا كتبناها لأجل التفريق بين الحركات و ليس غرضنا تخليط اللغة أو الإعراب و الله أعلم .

و أخيرًا نسال الله الثبات و الإستقامة على دينه و سنة نبيه و المنهج القويم و أن يوفقنا جميعًا إلى سواء السبيل إنه ولي ذلك و القادر عليه .

و هذا كتابنا عرضناه عليكم و قد أسميناه (**اقرأ قراءتي**) فإن قبلتم فذاك ما نرجوا و إلا فأنتم أعلم بلغتكم و طريقة تعليم أبنائكم ، فما استنادنا إلا على الله تعالى وحده ، ثم

التجارب التي قد مارسْناها ، فكما قد قبل : إن التجربة سيد الاساتذة ، و قيل : جرب و لاحظ تكن عارفًا .

و صلى الله على نبينا محمد و على آله و صحبه أجمعين

سبحانك و بحمدك لا إله إلا أنت أستغفرك و أتوب إليك

و كتبه

أبو حازم و أبو تراب الأندونيسيان

دار الحديث بدماج ١٥/ رجب / ١٤٢٤ هـ

لوازم الطلاب

١- أن يكون له كتاب (اقرأ قراءتي).

٢- أن يكون له دفتر و أدوات الكتابة .

٣- أن يحضر الدرس في الميعاد و أن يجتهد في التعلم .

لوازم المدرس

١- أن يكون قادرًا على تلاوة القرآن مجودًا مرتلًا .

٢- يحسن أن يكون عنده خبرة بتدريس البادئين .

٣- ألا يدرّس أكثر من عشرة طلاب لتتيسر رعايتهم أثناء التدريس .

٤- و إن كان المدرسون قليلين أو محدودين فلا بأس أن يدرس أكثر من ذلك ، و لا بد له من أن يتخذ نائبًا أو مساعدًا من طلابه الكبار ليعلم من تحته من إخوانه .

٥- يحاول المدرس أن لا يضرب طلابه إلا إن اضطر إلى ذلك ضربًا غير مبرّح ، بل له أن يشجع طلابه بالجد في التعلم و يدعو لهم بالخير و الصلاح .

طريقة التدريس

١ - أن يدرس واحدًا بعد واحد على الترتيب بالصبر و الإخلاص ، و الطلاب الآخرون يؤمرون بكتابة الصفحة التي ستقرأ ، أو بمراجعة ما قد قرئ بالأمس ، أو كتابة الحديث أو غير ذلك من شئون الدرس ، و يعطي النتيجة في آخر الدرس .

٢- المدرس لا يشير و لا يلقن إلا إلى الفقرة العارضة فوق الصفحة ، أما الفقرات البقية فيقرؤها الطالب نفسه و المدرس يلاحظ الخطأ من الصواب .

٣- أن يترك التهجي كقوله مثلًا (ألف فتحة أ) لأن هذا يعسر على الطلاب و يحتاجون إلى وقت طويل في ضبطه بل يقرأ مباشرة (أُ بَ تَ) .... إلخ .

٤ - من الجزء الأول إلى الثاني الصفحة (٤١) قراءته مقطعة قصيرة .

٥ - إذا قرأ الطالب قراءةً مجودةً حسنةً فادعْ له وامدحه بقولك : ما شاء الله ، بارك الله فيك ، جزاك الله خيرًا ، نعم استمر ، و نحو ذلك . و إن أخطأ فقل له : أصلحك الله ، علمك الله ، و نحو ذلك .

٦- و أن لا ينتقل إلى الصفحة التي تليها قبل الإتقان .

٧- إذا قرأ الطالب فأخطأ في النطق مثلًا : (ز) فقرأ (ر) فالمدرس لا يصلح الأخطاء مباشرةً ، بل يسكت أو يشير إشارةً يذاكره بها ، بقوله مثلًا : إذا نقط الحرف فكيف يقرأ ؟ و نحو ذلك و إن طال النسيان فحينئذ يصلح .

٨- إذا قرأ الطالب مثلًا (قل هو الله أحد) و لم يقلقل الدال ، فيكفي إصلاح وجه الخطأ (أي القلقة) فقط ، من غير الإعادة من أول الآية .

٩- الجزء الرابع فيه القلقة ، و حروفها : قطب جد .

١٠- الجزء الخامس (فيه تطبيق أحكام التجويد) ، إذا كان في الطلاب عدد على مستوى واحد (درجة واحدة) فلا بأس أن يجمعهم في حين واحد فيقرأ كل طالب فقرتين أو ثلاثًا و الآخرون يستمعون و يصلحون الأخطاء و هكذا على الترتيب إلى نهاية الصفحة .

١١- كثيراً ما يقع الطالب في الأخطاء في (١) الغنة عند الميم و النون المشددتين ، و الإدغام بغنة ، و الإخفاء ، و الإقلاب . (٢) القلقة . (٣) المدود حركتين فما فوقها ، فعلى المدرس أن يمعن النظر في هذه الجوانب و ألا يسأم من إعادتها ، لأن الخطأ في هذه المرحلة يثبت في الذهن فيصعب عليه إصلاحه فيما بعد.

١٢- إذا أخطأ الطالب في صفحة واحدة خمسة أخطاء أو أكثر فيكتب المدرس في بطاقة الطالب في قسم النتيجة (أعد) ، و إن كان أقل من ذلك فيكتب (استمر) ، و يأمره أن يُرِيها وليَّه حتى يعرفَ تقدمَ ابْنِهِ و تأخرِهِ .

١٣- أما درس التجويد فالأحسن أن يتلقاه الطالب بعد الانتهاء من هذا الكتيب و بعد أن يكمل قراءة ثلاثة أجزاء من المصحف و يؤمر بحفظها .

١٤- لمعرفة قدرة الطالب – إن كان جديداً مثلًا – فعليه أن يقرأ الامتحان فإن أجاد و نجح فدرسه الباب الذي يليه و إلا فذاك الباب الذي سيدرسه أو قبله .

١٥- مدة الدراسة في اليوم ساعة واحدة و أما الكتاب بكماله فعلى حسب ذكاء الطالب و نشاطه واجتهاده .

١٦- أولى الأماكن التي يدرس فيها كتابَ الله و غيرَه هو المسجد و إلا فعلى ما يسره الله من الأمكنة بدون كلفة و لا مشقة من المدرس و الطالب كليهما . و الله الموفق .

هناك أشرطة تكملة للفائدة

١- شريطان (طريقة التدريس اقرأ قراءتي) .

٢- شريطان (تطبيق و تلقين جزء تبارك ، و جزء عم).

٣- شريط (في أخطاء الأذان) لأبي حازم الأندونيسي ، و محمد بن مطهر الإبي ، و عبد الكريم بن حسن الحجوري ، و عبد الرحمن بن محمد الإبي ، و محمد بن فؤاد العدني ، و سعيد بن أحمد العدني ز

٤- شريط (جزء عم) لأبي تراب الإندونيسي و و عمرو بن يوسف التعزي .

Translation of preface & directions

Preface of the Noble Shaykh Yahya Bin 'Ali Al-Hajoori

All praise belongs to Allah many abundant praises. And I bear witness that none has the right to be worshipped in truth except for Allah alone, He has no partners. I bear witness that Muhammad is His servant and messenger.

As for what is to follows:

For indeed I have looked through this entitled treatise, **"Read my reading"** authored by the two noble brothers Abu Hazim and Abu Turaab from Indonesia – May Allah preserve them both—thus I have seen that these two brothers have sacrificed diligently and well in writing a beneficial, simplified way to instruct beginners the elementary stages of reading and writing (i.e. Arabic), as well as something from (the issue) of Tawheed, Tajweed, and beneficial Ad'kaar (i.e. plural for Dhikr).

Thus, May Allah reward them both with good, and may Allah cause them two as well as their treatise to be a benefit and use for the rising generation of students of knowledge (i.e. religious knowledge).

Shaykh Yahya Bin 'Ali Al-Hajoori

The 28th of Jumada Awwal in the year 1425 after the Hijrah

Preface

Indeed all praise rightfully belongs to Allah, we praise Him, we seek His aid, and we seek His forgiveness. We seek refuge with Allah from the wickedness of ourselves as well as the evil of our actions. Whosoever Allah guides then he is guided, and whomever is lead astray then there will be no one to guide him. I bear witness that none has the right to be worshipped in truth except for Allah alone who has no partners, and I bear witness that indeed Muhammad is His servant and messenger.

"O you who believe! Fear Allâh as He should be feared. And do not die except in a state of Islâm (as Muslims) with complete submission to Allâh."

[Ali 'Imraan 3:102]

"O mankind! Be dutiful to your Lord, Who created you from a single person (Adam), and from him (Adam) He created his wife [Hawwa (Eve)], and from them both He created many men and women and fear Allâh through Whom you demand your mutual (rights), and (do not cut the relations of) the wombs (kinship) . Surely, Allâh is Ever an All-Watcher over you."

[An-Nisaa' 4:1]

"O you who believe! Keep your duty to Allâh and fear Him, and speak (always) the truth. He will direct you to do righteous good deeds and will forgive you your sins. And whosoever obeys Allâh and His Messenger ﷺ he has indeed achieved a great achievement."

[Al-Ah'zaab 33:70-71]

To proceed,

For verily the best speech is the Book of Allah (i.e. Qur'an) and the finest guidance is the guidance of Muhammad ﷺ . the most wicked of affairs are the newly invented matters (i.e. entered into the religion); and every novelty is an innovation, every innovation is a misguidance, and every misguidance is in the hellfire.

The Messenger of Allah ﷺ said, **"The best of you (all) is he who learns the Qur'an and then teaches it."** Noted in Bukhari from the hadith of 'Uthmaan Bin 'Afaan ؓ ; so from this noble hadith we rushed to write this small-sized booklet. Hoping from Allah ﷻ that He will make us from among those who be granted this tremendous prophetic glad tidings.

The thing that brought about this action (i.e. writing the book) is that we have seen over these last years in our country, Indonesia , that learning how to read and write the Qur'an is progressing in advancements that has surpassed in relation to the past.

In addition, that that children between the age of 5 and not less than are able to read the Qur'an with Tajweed and with precision, in spite their language is contrary to the language of the Qur'an, and likewise in the writing. That is due to them learning in this short period of time the small booklet which its author entitled, **"Read!"** upon a new, easy, and facilitated way (i.e. of reading). So indeed this booklet had become among us a abrogation to the book using the Baghdad principle of reading which has been the foundation from before in this respect.

So the schools, masajid, learning institutes for children had became to receive this booklet; and they have made, this booklet, a mandatory lesson in this area, due to what is within it of a swift and good result. Thus, we have experimented also many times upon our fellow muslim brothers' children in teaching and instructing this booklet. So it didn't take long pass two, or three months or similar to that and all of a sudden they had perfected and learned to read good, eloquent, and with proper Tajweed—and the virtue in totality belongs to Allah ﷻ .

So when we arrived at this place, Darul-Hadeeth in Dammaj, we noticed the way of teaching the children and/or those who haven't learned how to read and write among the youth, and those older in age treaded on our old way; we mean by that the way of (reading the alphabet) like saying, **" Alif, fathah, and the then sound"** . so we said, "If we tried this new way, which we have in our country indeed it will be better and swifter in achieving good results.

However we did not carried out that, and we were affraid that they would reject that; until Allah had opened our hearts to present this to our Noble, Sincere

Advisor, Shaykh Abi 'Abdir Rahman Yahya Bin 'Ali Al-Hajoori –May Allah preserve him—so when we presented our goal and our objective, all of a sudden he accepted it with a good approval and he encouraged us to that—May Allah reward him with good.

Hence, we began this action (i.e. authoring this book) with the little bit of knowledge and little experience we have in the matter of writing and authoring; and we summarized from that booklet what we thought was too long and repetitive. We added simple things that we thought important to mention—and the aid of Allah is sought.

Yes, we are not belittling the old way, because of that way we have learned reading and writing; so May Allah reward our for-fathers, our teachers, and the author of that book with good since they have taught us so that we come become aware of what we were ignorant of; however, the bounty of Allah is enormous and the door for obtaining His virtue and hospitality has not ceased to be open as long as the Dunya' remains.

So because of that we thought that there was no blame/fault if we shared in this good by writing in this good in writing this field, and spreading it in the mist of the muslims –seeking from Allah the reward, and that the muslims will make use of it; and Allah is the one who grants success.

Moreover, in this manner many of government-run schools have utilized this small book; and have adopted it as a mandatory lesson for the children in Malasyia and Brunei[1] Daarul-Sallam as well as other places. Rather even the Christians in our country learn it (i.e. the Book) not because of their desire to enter the religion of Islam, rather they learn it order to conspire against the Muslims.

So we will mention to you some of the schemes against the Muslims within our country in order to caution every muslim.

1. The christian men among them wear muslim clothes, and the Christian women were Jalaabeeb more specially in their schools in spite that these clothes are the clothes of the Muslims.
2. They change their names to Islamic names whenever they gather with the muslims.
3. They greet with the Islamic greeting. They say it quickly with eloquence whenever they meet the muslims.
4. They make Hajj.
5. One of them acknowledges that he became Muslim for the purpose of marrying a muslim woman. So when she gives birth or becomes pregnant he

[1] **Location:** Southeastern Asia, bordering the South China Sea and Malaysia.

returns back to his old religion and forces her to enter into Christianity and if not then she will be divorced.

6. The Christians strive to become in charge of the government, especially in the judicial department.
7. They give assistance in food, medicine, electricity and so forth especially to the weak Muslims; after that they invite them to their religion.
8. They strive in writing the Bible in the Arabic Language.
9. They enter spies in the muslim schools and institutes of learning in order to be informed about their flaws, and the excellent among the muslims, and they give assistance to them (i.e. the muslims) continue in their studies.

In this manner they learn this way of reading the Quran and writing it, on the contrary many of them who learn it within a time that doesn't exceed twenty days. So every muslim should be cautious from all of these plots that could happen to you just as what has befell us. And to Allah all complaints (should go).

This is what we have undergone the teaching of this book to our children numerous times. And what has been obtained from that is excellent and blessed results. The details are as follows:

1. Whoever is five years old up to ten was be able to read the Quran within three to six months.
2. Whoever is ten years old and olders was be able to read the Quran within one to two months, on the contrary many of them will be able to read in less than one month.
3. Whoever is elderly in age was be able to read within two to three months.

We had undergone the teaching of this way also in Darrul-Hadith in Dammaj Yemen; and all praise belongs to Allah many of the children and those adults who could not read learned in a short time, rather a companion of ours from Yemen narrated to us that he taught his mother and she was reading in one month. Before that she was not able to read anything. The virtue regarding this, all of it belongs to Allah.

Moreover, Many of our muslim brothers among the teachers of government-runned schools in Yemen have established the teaching this book like in Sa'dah, 'Imran, Ta'za and other places. They have given this book excellent praises; they say, **"Jazak umAllahu khayran for this way learning how to read."** So for that reason, O' people of the Sunnah, utililize this way (of learning how to read) and you will succeed by Allah's aid and support. Didn't Allah ﷻ say, **"So hasten towards all that is good." [Baqarah verse 148]** and the statement of Allah ﷻ, **"If you help (in the cause of) Allâh, He will help you, and make your foothold firm." [Muhammad verse 7]** and the statement of Allah ﷻ, **"Thus it is and whosoever honours the Symbols of Allâh, then it is truly from the piety of the heart." [Hajj verse 32].** And the Prophet ﷺ said, **"the best among you is who learns the Quran and teaches it."** And his statementﷺ, **"Allah will aid the servant as long as the servant continues to aid his brother."**

Moreover, our scholar, Shaykh Muqbil, may Allah have mercy on him, said,

"O Ahlal-Sunnah, race (to the good) for surely the Hizbiyeen are racing."

Our Shaykh, may Allah have mercy on him, said in some of his classes to one of his well-known students, **"Why do you not teach your brothers?** The person would say, **"I am busy O Shaykh."** And another would say, **"I have a class."** And another would say, **"I have to review."** So the Shaykh's face would change will saying, **"O brothers, whoever isn't concerned with the affair of his**

muslim brother, then Allah won't bless him! Allah is the one whose aid is sought."

We noticed for six years that many of the children who were not able to read the Quran for an period of one year or more in spite of that they were learning and studying Baghdad way (learning how to read) for one hour or two hours everyday. And from what is sad, also, is when vacations would come many of the students of the government-run schools who have been studying in the fifth or six grade weren't able to read part two of this book. Had they studied this book with seriousness they would be able to read this part two in less than two weeks—Allah willing.

Among the characteristics of this New Way:

1. The student will be able to read with speed in contrast to the old way of learning to read (i.e. by reading the Arabic alphabets); hence the student will not be able to read the Quran except after one year or more (using that old method) except whomever Allah has shown mercy on.
2. Every person young and old will be able to study this way.
3. The student will be more concerned with his studies in contrast to the way of reading the alphabets. Hence, surely the student normally does not say the letters (i.e. in the previous way) except that he is blind following his companion (i.e. his teacher) without having comprehension and a clear understanding of the letters.
4. This way (i.e. new) is made easy, facilitated, and is a gradual process. So the studend will not move , for example, from fatihah to Dummah or Kasrah until he understands it (first) likethis in order.
5. The student will be urged to think for himself in reading and the teacher will not be doing anything except for observing the student only and correcting the student's mistakes.
6. Indeed the most complete book is this book with its excellent, and good results. The student will be able, immediately, to read the Quran, by the permission of Allah, with Tajweed.
7. This book includes a summarized lesson in Tajweed, supplications, Tawheed, peorty, and so forth to complete the benefit.

This, we have strived with all our endevaours to select the most excellent and what is befitting for level of the students; however who is it from humanity that does not make mistakes. For this reason, whoever finds a mistake (i.e. in the book) then he should alert us and May Allah reward him/her with good for that.

Thus, perhaps the reader will discover within this booklet what is not practical pertaining to the words, in grammarical analysis and the science of Sarf specificly in the first part of the book; like in saying,

(ذُ - ذَ - ذِ)

And similar to it. So that we have intentionally wrote it like that for the purpose make a distinguishment between the letters, and our aim was not to meddle with the Arabic language nor the Arabic grammar…and Allah knows best.

Lastly we ask Allah for firmness and uprigteousness upon His religion, the Sunnah of His prophet, and upon the established methodology. May Allah grant success to all of us to straight path. Surely He is protector of that and all powerful and capable in doing so.

Moreover, this is our book that we have presented before you and we have entitled it:

"Read my reading"

So if you accept it, then that is what have hoped (for) and if not then you are most knowledgable of your language (i.e. the Arabic language) and most knowedgable of the way of teaching your children.

So we haven't called out to (i.e. supplicate) anyone except for Allah ﷻ alone, afterwards the attempts, which we have tried.

و صلى الله على نبينا محمد و على آله و صحبه أجمعين ، سبحانك و بحمدك لا إله إلّا أنت ، أستغفرك و أتوب إليك

"May Allah bless our prophet, Muhammad, his family, as well as all of his companinons. I glorify you (Allah), and I praise you. There is none has the right to be worshipped in truth except you. I seek your forgiveness and I repent to You."

Written by:

Abu Hazim and Abu Turaab , in Daarul-Hadith, Dammaj, on the 15th of Rajb, the year 1424A.H.

The requirements for the student:

1. That he has the book **"Read my reading"**.
2. That he has a notebook and tools for writing.
3. That he is present for the lesson at the appointed time and that he works hard in studying and acquiring knowledge.

The requirements for the teacher:

1. That he or she is able to recite the Quran with proper Tajweed, and with correct pronuciation.
2. That he or she is suitable to has experience in teaching beginners.
3. That he or she should not teach/instruct more than ten students (i.e. in one class) in order to make easy to watch them while teaching.
4. And if the teachers are few in number or limited, then there is no problem that he teaches more than that; however it is imperitive for him/her to take on a helper from among his older students so that person can teach those who are under him.
5. The teacher should make an effort not to discipline his students unless he is forced to do so; and it should done with a light strike. On the contrary it is better for him, the teacher, to encourage the students to be serious in studying and invite them to good and righteousness.

The manner of teaching:

1. That he or she instructs one student after the other in order with patience and Ikhlaas. The remaining students should be instructed to write the page, which they will be reading, or they should review what was read yesterday, or they should write a hadith or other than that from the matters of the lesson; and he, the teacher, should give the result (i.e. grades) at the end of the class.
2. The teacher should not indicate (i.e. make a jesture), nor instruct the student to anything except to the demonstrative section on the top of the page. As for the rest of sections of the page then the student should read it himself and the teacher should observe for the mistakes.
3. The teacher should abandon spelling, like he would say: (Alif [the letter], Fatha [what type vowel], and ā [the sound]). Because this is difficult upon the students and they will need a long time in being precise in reading (that way); rather he should read it directly (i.e. the sound only) : (أُ بَ تَ) until the end.

4. Whenever the student reads good, and with excellence you should make Du'a for him by saying, **"Māshallah, May Allah bless you, May Allah reward you with good,** or saying **"Yes, continue"** and similar to that. And if he makes a mistake, then you should say to him, **"May Allah improve you, or May Allah teach you**, and similar to that.
5. That the student should not move to the page that follows before perfecting the currect page.
6. Whenever the student reads and mistake in his punuciation, for example he reads the letter ر (rā) instead of the letter ز (zā) ; then the teacher should not correct the mistake immediately, rather he should remain silent or make an indication or jesture to remind the student of the correct letter, for example he would say, **"When pronunciating the letter how should it be read?"** Or similar to that, and if he still forgets for a long period of time then correct him.
7. When the student makes five errors or more on one page, then the teacher should wirte on the student's grading card in the results section **"repeat"**; and if the mistakes are less than five, then the teacher should write **"continue"**. The teacher should order the student to show his/her guardian (i.e. parents) so that the parents will be aware of his/her child's advancement or his/her lagging in class.
8. In order for the teacher to know the level/ablity of the student, if he/she is new, then it is necessary for the student to take a test; if reads it well and passes, then he should study the the chapter which follows and if not then that chapter that he should study or the one before it.
9. The length of the lessons in per day should be one hour, and as for the book entirely then it is according to the mental accutness of the student, his veal and striving.
10. The most suitable place, which the teacher should instruct the book of Allah and other than that is the Masjid; and if not then whatever place Allah makes easy without any hardship upon the teacher or the students—and Allah is the one who grants success.

THE VOWEL FAT'ĤA

	بسم الله الرحمن الرحيم	
	أَ بَ	
أَ بَ	بَ بَ	أَ أَ
بَ أَ	أَ بَ	بَ أَ
بَ بَ أَ	بَ أَ بَ	أَ بَ بَ
أَ بَ أَ	بَ بَ أَ	أَ بَ أَ
أَ بَ بَ	أَ أَ بَ	بَ أَ أَ
أَ أَ بَ	بَ أَ بَ	بَ بَ أَ
أَ أَ بَ	بَ بَ أَ	أَ بَ بَ
بَ أَ بَ	بَ أَ أَ	بَ أَ بَ
أَ بَ بَ	بَ بَ أَ	أَ أَ بَ
أَ بَ أَ	بَ أَ أَ	أَ بَ أَ

<u>Directions</u>:

Read immediately one letter (i.e. the sound) after the other without (interruption).

Memorize! أَبَ أَبَ أَبَ

تَ ثَ		
ثَ بَ	ثَ تَ	تَ ثَ
ثَ تَ	أَ تَ	بَ تَ
تَ أَ بَ	ثَ بَ تَ	ثَ أَ تَ
بَ تَ ثَ	ثَ تَ أَ	أَ ثَ ثَ
بَ ثَ أَ	تَ أَ ثَ	بَ تَ ثَ
أَ تَ ثَ	تَ ثَ بَ	أَ بَ تَ
تَ ثَ أَ	أَ تَ بَ	تَ ثَ أَ
بَ أَ تَ	بَ ثَ أَ	أَ بَ تَ
بَ ثَ تَ	أَ أَ تَ	بَ ثَ أَ
ثَ أَ تَ	بَ أَ ثَ	بَ أَ تَ
أَ بَ تَ ثَ	أَ بَ تَ ثَ	أَ بَ تَ ثَ

Memorize! أَ بَ تَ ثَ   أَ بَ تَ ثَ   أَ بَ تَ ثَ

جَ حَ		
جَ ثَ حَ	حَ جَ	جَ حَ
بَ حَ جَ	أَ جَ بَ	بَ جَ تَ
بَ جَ ثَ	أَ بَ جَ	جَ جَ ثَ
بَ حَ جَ	أَ بَ حَ	حَ حَ أَ
حَ ثَ حَ	بَ أَ جَ	جَ ثَ أَ
حَ أَ بَ	جَ تَ حَ	أَ بَ جَ
بَ حَ تَ	تَ ثَ جَ	تَ جَ حَ
تَ أَ حَ	تَ أَ ثَ	بَ جَ ثَ
أَ بَ جَ	تَ جَ أَ	بَ حَ تَ
بَ حَ ثَ	ثَ حَ بَ	أَ ثَ جَ
ثَ أَ بَ	حَ جَ ثَ	أَ ثَ ثَ

Memorize! أَ بَ تَ ثَ جَ حَ   أَ بَ تَ ثَ جَ حَ

خَ دَ		
تَ خَ دَ	دَ خَ جَ	خَ دَ
أَ جَ خَ	خَ دَ جَ	دَ خَ جَ
دَ جَ خَ	جَ حَ دَ	خَ تَ ثَ
بَ جَ ثَ	جَ أَ ثَ	ثَ خَ دَ
جَ حَ خَ	دَ أَ ثَ	أَ بَ خَ
حَ جَ دَ	خَ تَ ثَ	بَ دَ جَ
أَ بَ جَ	أَ حَ خَ	تَ ثَ حَ
جَ أَ ثَ	دَ أَ جَ	ثَ أَ خَ
حَ دَ خَ	ثَ تَ جَ	بَ جَ دَ
ثَ جَ ثَ	أَ بَ دَ	جَ دَ خَ
ثَ خَ جَ	أَ دَ خَ	دَ دَ خَ

Memorize! أَ بَ تَ ثَ جَ حَ خَ دَ   أَ بَ تَ ثَ جَ حَ خَ دَ

دَ ذَ		
ذَ جَ	ذَ دَ	دَ ذَ
حَ تَ ذَ	أَ ذَ ثَ	بَ دَ حَ
ثَ حَ بَ	ذَ أَ دَ	حَ تَ ذَ
دَ جَ جَ	تَ حَ جَ	أَ خَ ذَ
جَ ثَ أَ	حَ تَ ذَ	ثَ بَ دَ
أَ ذَ حَ	بَ دَ تَ	تَ حَ ثَ
ذَ تَ ثَ	دَ بَ حَ	جَ ذَ تَ
بَ أَ دَ	ثَ ذَ بَ	دَ حَ أَ
تَ بَ خَ	جَ ثَ أَ	ذَ ثَ حَ
جَ دَ تَ	أَ بَ جَ	خَ ذَ دَ
خَ دَ دَ	ذَ ثَ جَ	بَ دَ ذَ

Memorize! أَ بَ تَ ثَ جَ حَ خَ دَ ذَ   أَ بَ تَ ثَ جَ حَ خَ دَ ذَ

رَ زَ		
زَ بَ حَ	رَ زَ دَ	زَ أَ رَ
زَ رَ تَ	ثَ حَ زَ	زَ حَ زَ
زَ خَ ذَ	بَ ذَ رَ	تَ زَ دَ
زَ تَ رَ	جَ ذَ رَ	زَ تَ دَ
ذَ زَ ذَ	زَ دَ رَ	ثَ ذَ رَ
تَ بَ زَ	رَ أَ ذَ	بَ رَ حَ
تَ ذَ رَ	رَ أَ رَ	دَ أَ رَ
جَ دَ زَ	زَ أَ رَ	أَ ثَ رَ
رَ ثَ بَ	ذَ حَ زَ	رَ حَ دَ
زَ جَ ذَ	خَ رَ جَ	ذَ بَ خَ
رَ رَ زَ	دَ زَ حَ	زَ أَ حَ

Memorize! أَ بَ تَ ثَ جَ حَ خَ دَ ذَ رَ زَ

سَ شَ		
زَ رَ سَ	شَ رَ جَ	زَ بَ سَ
جَ زَ رَ	ثَ بَ شَ	سَ خَ ذَ
ذَ سَ رَ	بَ سَ ثَ	شَ ذَ رَ
رَ ذَ سَ	تَ شَ جَ	رَ سَ بَ
زَ سَ ذَ	بَ زَ خَ	شَ رَ زَ
ثَ رَ جَ	ذَ رَ تَ	زَ شَ رَ
بَ ذَ سَ	رَ شَ سَ	زَ بَ ذَ
جَ رَ رَ	سَ زَ شَ	أَ خَ تَ
ذَ رَ سَ	بَ زَ رَ	سَ رَ حَ
بَ خَ أَ	شَ رَ زَ	سَ دَ رَ
زَ شَ سَ	سَ شَ زَ	تَ ذَ زَ

Memorize! أَ بَ تَ ثَ جَ حَ خَ دَ ذَ رَ زَ سَ شَ

صَ ضَ		
صَ سَ زَ	ضَ صَ	صَ ضَ
ثَ صَ شَ	رَ سَ ضَ	دَ صَ شَ
شَ تَ جَ	زَ خَ ذَ	حَ ضَ
سَ بَ رَ	حَ ضَ رَ	بَ صَ تَ
دَ رَ ضَ	ضَ جَ أَ	ضَ بَ رَ
ضَ جَ رَ	ثَ شَ صَ	تَ زَ صَ
تَ ضَ دَ	تَ زَ خَ	أَ حَ ضَ
أَ بَ صَ	دَ حَ ضَ	دَ شَ ثَ
رَ ضَ حَ	رَ خَ صَ	سَ زَ صَ
تَ أَ ضَ	ذَ بَ جَ	شَ خَ تَ
ضَ حَ ضَ	صَ ثَ شَ	رَ صَ صَ

Memorize! أَ بَ تَ ثَ جَ حَ خَ دَ ذَ رَ زَ سَ شَ صَ ضَ

	طَ ظَ	
طَ صَ ظَ	ظَ طَ	طَ ظَ
بَ طَ رَ	رَ طَ بَ	صَ ظَ ضَ
شَ ظَ تَ	طَ رَ دَ	ظَ حَ جَ
خَ بَ طَ	ذَ ظَ سَ	ثَ طَ جَ
زَ أَ ظَ	حَ ضَ طَ	دَ تَ طَ
ظَ رَ ضَ	ثَ بَ ظَ	طَ بَ خَ
دَ ضَ ظَ	ضَ ظَ دَ	شَ زَ صَ
طَ شَ خَ	ظَ حَ ضَ	أَ بَ دَ
سَ ظَ ثَ	ثَ طَ جَ	رَ تَ طَ
دَ ضَ زَ	بَ صَ طَ	بَ طَ ظَ
طَ تَ صَ	ظَ جَ رَ	حَ ضَ رَ

Memorize! أَ بَ تَ ثَ جَ حَ خَ دَ ذَ رَ زَ سَ شَ صَ ضَ طَ ظَ

عَ غَ		
عَ غَ	غَ عَ	طَ عَ ضَ
دَ عَ أَ	بَ رَ عَ	غَ دَ سَ
شَ غَ بَ	غَ طَ رَ	صَ غَ ثَ
عَ ذَ بَ	ظَ غَ طَ	سَ جَ عَ
حَ ظَ غَ	تَ طَ بَ	عَ صَ ثَ
ذَ عَ رَ	زَ بَ تَ	سَ عَ ضَ
زَ عَ طَ	عَ ظَ جَ	ظَ ضَ عَ
بَ دَ عَ	شَ غَ تَ	جَ طَ حَ
صَ غَ رَ	أَ خَ عَ	ذَ سَ عَ
ثَ طَ عَ	عَ دَ حَ	زَ غَ ضَ

أَ بَ تَ ثَ جَ حَ خَ دَ ذَ رَ زَ سَ شَ صَ ضَ طَ ظَ عَ غَ Memorize!

فَ قَ		
عَ فَ قَ	قَ فَ	فَ قَ
شَ قَ ظَ	دَ رَ فَ	حَ غَ قَ
قَ فَ صَ	عَ قَ جَ	زَ فَ صَ
بَ قَ رَ	قَ طَ فَ	أَ عَ قَ
ضَ فَ شَ	ذَ غَ تَ	ثَ قَ جَ
خَ رَ قَ	صَ دَ قَ	سَ فَ حَ
شَ رَ فَ	عَ فَ عَ	قَ تَ زَ
قَ طَ عَ	ثَ عَ قَ	فَ طَ أَ
رَ قَ دَ	بَ طَ جَ	زَ قَ فَ
فَ زَ عَ	قَ تَ دَ	خَ ضَ غَ

Memorize!

أَ بَ تَ ثَ جَ حَ خَ دَ ذَ رَ زَ سَ شَ صَ ضَ طَ ظَ عَ غَ فَ قَ

كَ لَ		
كَ لَ كَ	كَ لَ	كَ لَ
لَ قَ فَ	غَ كَ ظَ	قَ كَ فَ
كَ فَ رَ	طَ كَ دَ	لَ فَ كَ
لَ حَ ذَ	بَ كَ شَ	زَ لَ عَ
كَ رَ دَ	لَ فَ كَ	كَ صَ تَ
قَ تَ لَ	كَ سَ عَ	كَ بَ لَ
رَ زَ قَ	جَ كَ فَ	شَ غَ كَ
شَ كَ رَ	بَ دَ لَ	لَ فَ ظَ
طَ سَ طَ	حَ قَ لَ	خَ أَ كَ
عَ جَ لَ	قَ لَ صَ	ذَ كَ رَ

Memorize!

أَ بَ تَ ثَ جَ حَ خَ دَ ذَ رَ زَ سَ شَ صَ ضَ طَ ظَ عَ غَ فَ قَ كَ لَ

مَ نَ		
مَ مَ نَ	نَ مَ مَ	مَ نَ مَ
مَ قَ نَ	كَ لَ مَ	نَ كَ مَ
ضَ نَ قَ	شَ مَ طَ	فَ مَ نَ
رَ مَ دَ	جَ نَ حَ	سَ نَ خَ
نَ عَ مَ	مَ صَ ظَ	زَ لَ قَ
تَ مَ ضَ	نَ قَ لَ	ذَ مَ مَ
مَ ثَ نَ	فَ صَ كَ	شَ طَ نَ
بَ نَ حَ	غَ مَ زَ	مَ كَ رَ
ذَ سَ مَ	أَ مَ نَ	لَ فَ نَ
ظَ لَ مَ	شَ ظَ نَ	قَ فَ لَ

Memorize!

أَ بَ تَ ثَ جَ حَ خَ دَ ذَ رَ زَ سَ شَ صَ ضَ طَ ظَ عَ غَ فَ قَ كَ لَ مَ نَ

وَ هَ		
وَ هَ وَ	وَ هَ	هَ وَ
قَ هَ نَ	هَ وَ مَ	نَ وَ هَ
سَ وَ هَ	نَ هَ وَ	لَ هَ فَ
ضَ هَ كَ	مَ وَ ظَ	هَ مَ زَ
زَ وَ مَ	هَ صَ رَ	تَ وَ نَ
شَ هَ وَ	وَ جَ لَ	وَ قَ فَ
هَ ثَ وَ	خَ تَ نَ	كَ مَ وَ
صَ وَ مَ	ظَ قَ وَ	هَ بَ طَ
نَ لَ وَ	زَ كَ وَ	مَ وَ ذَ
نَ هَ وَ	وَ هَ وَ	هَ وَ هَ

Memorize!

أَ بَ تَ ثَ جَ حَ خَ دَ ذَ رَ زَ سَ شَ صَ ضَ طَ ظَ عَ غَ فَ قَ كَ لَ مَ نَ وَ هَ

ءَ = أَ يَ		
يَ وَ هَ	يَ ءَ	ءَ يَ
يَ فَ عَ	لَ أَ مَ	نَ ءَ يَ
ءَ فَ يَ	يَ ضَ قَ	دَ وَ يَ
زَ قَ ءَ	نَ يَ رَ	هَ نَ ءَ
سَ يَ لَ	بَ ءَ يَ	ءَ صَ قَ
أَ بَ نَ	أَ فَ قَ	ذَ يَ أَ
سَ حَ رَ	رَ وَ يَ	يَ هَ وَ
لَ وَ يَ	شَ كَ وَ	مَ ءَ يَ
ظَ هَ وَ	حَ يَ زَ	جَ وَ ءَ
خَ تَ مَ	نَ أَ يَ	يَ ءَ لَ

Memorize!

أَ بَ تَ ثَ جَ حَ خَ دَ ذَ رَ زَ سَ شَ صَ ضَ طَ ظَ عَ غَ فَ قَ كَ لَ مَ نَ وَ هَ ءَ يَ

-Test #1- الإمتحان	
ثَ - سَ	أَ - عَ
ثَ - شَ	حَ - هَ
سَ - شَ	جَ - زَ
دَ - ذَ	حَ - خَ
سَ - صَ	زَ - يَ
تَ - طَ	خَ - غَ
ذَ - ظَ	خَ - قَ
ظَ - ضَ	غَ - قَ
جَ - يَ	كَ - قَ
ذَ - تَ	زَ - سَ
شَ - صَ	بَ - فَ
جَ - غَ	لَ - رَ

Connecting letters

نَ بَ تَ = نَبَتَ   بَ أَ نَ = بَأَنَ

ثَبَأَ	نَبَأَ	أَبَنَ
زَنَأَ	بَنَتَ	رَبَنَ
أَوَنَ	ثَأَرَ	ثَبَنَ
ذَرَنَ	وَزَغَ	دَرَفَ
تَثَأَ	وَنَسَ	أَرَسَ
بَدَرَ	رَزَقَ	بَدَلَ
أَزَغَ	ذَرَفَ	أَرَمَ
وَثَبَ	غَرَفَ	ثَنَأَ
بَنَنَ	دَرَأَ	بَدَأَ
أَبَتَ	رَبَلَ	أَبَدَ
أَذَلَ	بَذَنَ	أَدَبَ
وَرَزَ	أَنَدَ	بَأَتَ

بَ رَ أَ = بَرَأَ		أَ بَ دَ = أَبَدَ
شَرَبَ	بَدَأَ	بَذَلَ
ثَبَنَ	دَيَرَ	رَبَيَ
تَدَرَ	بَرَأَ	بَوَأَ
أَبَقَ	أَبَنَ	زَرَفَ
طَرَدَ	أَنَدَ	أَتَيَ
بَذَأَ	وَزَعَ	بَنَأَ
أَوَنَ	مَزَقَ	ثَأَرَ
يَدَنَ	دَرَجَ	أَرَشَ
دَرَعَ	فَرَقَ	دَرَأَ
ثَوَبَ	بَوَرَ	بَدَنَ
سَأَلَ	زَرَعَ	بَرَقَ
تَأَثَ	وَرَدَ	رَدَنَ

نَ ظَ رَ = نَظَرَ Read with a short sound!		
أَبَنَ	بَيَنَ	نَبَتَ
زَبَنَ	رَزَقَ	نَزَعَ
بَدَرَ	رَأَيَ	رَبَيَ
ثَبَتَ	زَيَنَ	جَرَحَ
ذَنَبَ	زَيَنَ	نَذَرَ
ذَهَبَ	نَزَلَ	نَزَعَ
وَرَدَ	زَرَعَ	نَظَرَ
بَرَأَ	وَنَأَ	بَدَأَ
بَرَكَ	دَرَجَ	نَدَمَ
بَدَأَ	أَبَدَ	هَدَمَ
زَرَعَ	حَرَصَ	زَرَفَ
أَبَدَ	بَنَيَ	نَظَرَ

حَ رَ فَ = حَرَفَ بَ وَ نَ = بَوَنَ		
ثَوَبَ	حَرَخَ	بَأَذَ
رَبَتَ	بَرَكَ	خَرَجَ
بَوَفَ	وَنَأَ	ذَوَتَ
رَأَيَ	زَبَنَ	بَيَنَ
طَوَنَ	نَجَحَ	حَرَسَ
وَرَعَ	بَدَرَ	وَنَدَ
حَرَكَ	نَوَسَ	دَوَمَ
حَرَقَ	بَذَلَ	بَرَقَ
جَرَسَ	رَأَسَ	حَنَأَ
بَدَأَ	أَزَلَ	حَرَصَ
رَأَنَ	أَبَدَ	وَدَنَ
جَرَحَ	وَرَمَ	يَبَنَ

صَ دَ فَ = صَدَفَ		سَ حَ رَ = سَحَرَ
بَرَدَ	دَرَسَ	نَجَحَ
جَسَرَ	رَشَدَ	جَحَدَ
رَشَدَ	نَشَرَ	نَزَلَ
ضَرَبَ	صَبَرَ	حَضَرَ
جَحَدَ	نَزَلَ	حَذَرَ
ضَجَرَ	صَوَرَ	بَصَقَ
جَحَدَ	شَرَجَ	صَوَمَ
وَجَدَ	صَرَفَ	جَنَبَ
شَرَفَ	حَسَنَ	خَطَبَ
نَشَأَ	صَخَرَ	صَدَرَ
نَشَطَ	بَرَقَ	صَبَرَ
أَخَذَ	طَحَنَ	رَجَحَ

ف َ ق َ أ َ = فَقَأَ	ن َ ف َ ق َ = نَفَقَ	
فَرَسَ	عَصَبَ	صَعَبَ
عَتَقَ	فَرَعَ	سَفَرَ
غَبَرَ	عَنَقَ	قَنَعَ
وَصَفَ	صَرَفَ	نَعَسَ
فَرَشَ	شَوَرَ	رَهَقَ
نَظَمَ	ثَقَلَ	ضَرَبَ
غَضَبَ	وَضَعَ	حَذَرَ
جَعَلَ	رَفَقَ	طَبَخَ
يَسَرَ	نَفَرَ	خَتَمَ
جَزَمَ	بَرَزَ	شَفَقَ
خَرَجَ	دَخَلَ	وَقَعَ
حَشَرَ	بَيَعَ	وَصَفَ

رَ تَ عَ = رَتَعَ		بَ عَ ثَ = بَعَثَ
رَدَغَ	رَتَعَ	عَرَفَ
عَوَنَ	وَجَعَ	عَجَلَ
زَجَرَ	حَرَزَ	تَأَعَ
عَزَدَ	بَخَرَ	بَعَدَ
عَزَبَ	أَزَرَ	نَحَرَ
عَذَرَ	غَبَرَ	عَرَضَ
غَرَقَ	عَجَلَ	عَدَدَ
نَعَسَ	عَنَدَ	بَدَرَ
وَتَعَ	غَرَفَ	عَرَدَ
خَدَعَ	عَزَيَ	عَرَسَ
أَرَضَ	جَثَأَ	أَحَبَ
بَتَرَ	بَزَغَ	أَرَمَ

مَنَعَ عَمَدَ عَظَمَ		مَ = ـمَـ = ـــمَ
كَرَمَ	مَزَحَ	رَمَدَ
شَطَمَ	حَصَرَ	رَمَلَ
ذَأَبَ	خَيَرَ	أَمَنَ
حَزَنَ	طَبَعَ	ثَمَرَ
رَمَمَ	عَنَدَ	ثَمَنَ
أَمَدَ	زَوَجَ	جَمَعَ
رَمَنَ	حَصَدَ	رَمَقَ
مَعَكَ	خَذَلَ	فَرَجَ
فَرَحَ	حَضَرَ	دَرَفَ
شَرَكَ	صَمَتَ	شَأَمَ
صَمَعَ	نَصَبَ	صَبَحَ
صَيَفَ	صَمَمَ	ضَمَنَ

سَ كَ تَ = سَكَتَ		كَ ثَ رَ = كَثَرَ
كَدَرَ كَظَمَ	كَفَأَ مَكَنَ	كَبَرَ حَسَدَ
نَكَعَ وَبَرَ	تَرَكَ فَتَيَ	حَكَمَ حَفَظَ
هَكَذَ خَذَكَ	فَضَحَ يَدَكَ	كَتَعَ غَشَقَ
نَظَرَ نَقَصَ	ضَرَبَ كَشَفَ	ثَنَأَ زَكَأَ
رَقَدَ	كَسَرَ	شَبَكَ
شَكَرَ	سَكَتَ	نَكَثَ
نَكَسَ	سَمَكَ	دَرَكَ
مَكَثَ	بَدَرَ	خَطَيَ
نَكَثَ	فَكَرَ	وَضَعَ
كَبَرَ	بَكَتَ	رَمَدَ
شَغَلَ	هَجَمَ	صَنَعَ
بَكَرَ	عَبَدَ	كَمَلَ

لَ   لَـنَأَ   أَلَـ ...   لَلَـ ...

لَ بَ دَ = لَبَدَ   لَ أَ = لَأَ = لَأَ

قَ لَ لَ = قَلَلَ   لَأَقَلَ   لَأَجَلَ

لَأَكَلَ	لَـمَلَلَ	لَسَأَلَ
وَخَلَأَ	لَضَلَلَ	لَسَلَكَ
كَلَمَأَ	لَلَأَمَ	سَأَلَكَ
وَقَفَأَ	مَلَأَ	حَلَلَ
دَلَكَ	فَضَلَلَ	جَلَأَلَ
نَكَلَ	وَخَطَأَ	لَأَجَلَ
لَأَلَلَ	لَأَقَمَ	لَأَخَذَ
بَلَغَ	عَمَدَ	ظَمَأَ
عَبَسَ	غَرَزَ	قَلَمَ
رَجَعَ	لَأَذَنَ	لَأَمَرَ

هَـ = ـهَـ = ـهَ = هَ = نَهَرَ		
جَهَدَ	هَصَرَ	فَقَهَ
هَلَكَ	نَهَجَ	طَهَرَ
وَلَهَ	طَحَنَ	هَجَمَ
مَبَأَهَ	فَكَهَ	نَوَهَ
هَمَزَ	كَهَلَ	لَـهَـبَ
قَفَلَ	هَشَمَ	ضَخَمَ
كَمَدَ	ضَوَيَ	بَشَمَ
كَرَهَ	جَرَهَ	عَهَدَهَ
شَوَهَ	بَلَهَ	نَبَهَ
نَهَضَ	شَجَرَهَ	مَلأَ
شَهَرَ	بَهَمَ	هَمَسَ
نَظَرَ	شَرَفَ	رَجَعَ

LONG SOUNDS

بَا تَا	ـــا ...	the *Alif* lengthes the sound by 2 counts
سَبَا دَنَا	هَا سَا عَا	بَا تَا ثَا جَا
بَرَكَ بَارَكَ	قَتَلَ قَاتَلَ	نَصَرَ نَاصَرَ
شَرَحَ شَرَاحَ	فَضَحَ فَضَاحَ	بَيَنَ بَيَانَ
رَزَقَ رَازَقَ	كَمَلَ كَامَلَ	بَلَغَ بَلَاغَ
رَاحَمَ جَادَلَ	هَدَانَا قَالَ	أَمَرَنَا قَامَ
ضَالَلَ	عَالَمَ	غَازَوَ
لَاهَبَ	بَيَانَ	بَايَنَ
نَاعَمَ	ثَاقَلَ	فَاعَلَ
عَاظَمَ	طَالَبَ	عَالَمَ
كَاتَبَا	تَاوَبَا	فَرَاحَا
شَاكَرَنَا	صَرَعَتَا	رَاجَمَا
There is a difference between short sound and long!		

تاعَلَمَ	تعَالَمَ	عَلاَمَ
تاوَرَدَ	تَوَارَدَ	وَرَادَ
تاوَكَلَ	تَوَاكَلَ	وَكَالَ
تَارَشَدَ	تَرَاشَدَ	رَشَادَ
تَارَحَلَ	تَرَاحَلَ	رَحَالَ
تَاذَهَبَ	تَذَاهَبَ	ذَهَابَ
تَاصَرَمَ	تَصَارَمَ	صَرَامَ
تَامَرَدَ	تَمَارَدَ	مَرَادَ
تَاصَفَحَ	تَصَافَحَ	صَفَاحَ
تَابَرَكَ	تَبَارَكَ	بَرَاكَ
تَاهَدَمَ	تَهَادَمَ	هَدَامَ
تَاصَرَعَ	تَصَارَعَ	صَرَاعَ
When mistakes are made more than five times then the whole chart must be repeated!		

Be careful of the difference between long and short sounds (at all times!)		
تَقَارَبَا	قَرَبتَا	فَتَقَارَبَ
تَحَارَسَ	حَرَسَتَا	فَتَحَارَسَ
تَقَاوَمَ	قَومَتَا	فَتَقَاوَمَ
تَهَاجَمَ	هَجَمتَا	فَتَهَاجَمَ
تَلَاهَبَا	لَهَبَتَا	فَتَلَاهَبَ
مَا مَنَعَ	تَمَانَعَ	مَنَعَنَا
مَا عَرَفَ	تَعَارَفَ	عَرَفَنَا
مَا حَمَلَ	تَحَامَلَ	حَمَلَنَا
مَا رَزَقَ	تَرَازَقَ	رَزَقَنَا
مَا بَشَرَ	تَبَاشَرَ	بَشَرَنَا
تَتَشَابَهَ	تَتَدَارَجَ	تَتَمَاثَلَ
تَتَنَازَعَ	تَتَبَارَكَ	تَتَقَاتَلَ

وَادَعَ	شَارَفَا	كَاذَبَا
فَسَجَدَا	تَعَاطَف	سَمَاوَاتَ
تَوَارَا	نَرَاكَ	شَفَاعَةَ
كَافَرَ	صَلَاتَنَا	نَاصَرَنَا
قَتَلَتَا	غَازَوَ	وَذَاكَ
طَبَخَا	شَجَاعَنَا	هَادَمَ
تَقَابَلَ	مَا دَامَ	صَلَاتَهَا
رَاسَبَا	عَاصَمَ	فَلَقَا
شَافَقَ	تَقَاسَمَ	ضَارَبَ
كَالَعَ	كَرَامَتَا	عَاجَزَا
طَعَامَا	أَمَدَا	تَتَنَازَعَا
نَصَبَا	تَنَاصَرَ	تَنَاجَسَ
مَقَالَنَا	عَدَاوَةَ	تَصَانَفَ

كٰ = كَا lengthen vowel sound by two counts		
كَارَمَ	كَذَكَ	ءايَـٰتَ
شَرَعَنَا	تَنَـٰزَعَ	صَـٰلحَا
خَفَتَا	تَـٰحَمَ	بَارَقَتَا
عَانَدَا	تَتَشَاكَمَ	تَجَامَعَ
كَاتَبَ	دَرَكَا	جَلَفَطَا
حَابَسَ	حَيَاضَ	زَلَقَى
سَاهَمَ	حَزَنَا	حَارَقَا
عَجَلَا	حَسَـٰنَا	تَتَكَاوَمَا
ءَاخَذَ	خَذَفَا	هَابَطَ
حَوَاشَ	دَهَاشَ	حَـٰرَزَ
رَهَامَ	لَافَظَ	شَـٰعَرَ
زَلَامَ	زَامَجَ	تَرَاهَلَ

ءَا ..... ءَالَافَ Pay attention to difference between long vowels and short!		
ءَانَسَ	قَارَنَا	ءَازَرَ
مَئَابَ	ءَالَافَ	ءَادَمَ
وَذَاكَ	تَلَـٰهَا	ءَاخَرَ
مَا سَكَنَ	ءَايَـٰتَ	سَمَوَاتَ
فَهَلَكَ	لَبَعَثَ	شَرَابَا
دَحَـٰهَا	سَوَاهَا	نَئَاهَا
يَـدَانَا	دَرَسَهَا	خَطَايَايَ
صَلَاتَهَا	طَحَـٰهَا	جَامَعَ
ءَابَاءَنَا	وَكَانَا	خَاطَبَا
كَسَبَا	وَخَطَأَ	غَسَالَ
لَـحَمَ	سَخَرَهَا	نَجَحَهَا
شَجَرَهَا	فَلَاحَ	نَجَسَهَا

سَقَا = سَقَى		
سَلَى	عَدَى	طَغَى
نَصَارَى	خَلَى	طَوَى
وَسَقَاهَا	أَمَامَكَ	فَتَاوَى
ءَازَرَ	فَلَزَادَ	فَحَضَرَ
يَدَاهَا	لَأَذَنَ	وَأَمَدَا
أَتَاكَ	وَلَـمَقَ	سَقَى لَـهَا
دَاوَمَ	نَبَذَهَا	وَشَفَقَ
لَعَلَى	وَعَصَى	بَايَعَ
مَئَـابَا	زَادَهَا	تَعَالَى
لَضَلَالَ	لَأَشَرَ	شَطَطَا
فَهَجَرَ	مَا عَظَمَ	حَرَسَا
قَوَى	نَجَى	بَلَى

الْإِمْتِحَانُ -Test #2-		
فَكَتَمَا	مَا عَرَفَ	صَالَحَ
غَاشَق	فَارَعَ	فَلَاحَ
شَهَادَتَا	صَرَعَتَا	نَجَحَهَا
عَجَلَا	بَنَانَكَ	مَا عَظَمَ
ثَاوَبَ	لَأَطَاعَ	يَتَامَى
حَافَظَ	ضَرَبَنَا	لَأَذَنَ
أَمَامَكَ	لَضَلَالَ	فَطَغَى
تَدَارَكَا	وَسَقَاهَا	فَخَسَارَا
مَا مَنَعَكَ	مَا سَكَنَ	شَارَفَ
حَيَاتَهَا	فَقَعَدَا	وَنَاظَرَ
رَصَدَا	عَجَبَا	زَكَاتَهَا
وَءَاخَرَ	فَارَق	غَاسَلَ

The vowel Kas'ra

	إِ بِ تِ	
نَ نِ مَ مِ	تَ تِ خَ خِ	أَ إِ بَ بِ
تَ تِ تَ	ثَ ثِ ثَ	بَ بَ بِ
فَ قِ رِ	جَ جِ جَ	دَ دَ دِ
حَسَبَ حَسِبَ	حَمَلَ حَمِلَ	نَهَرَ نَهِرَ
فَهِمَ شَهِدَ	كَلَمَ كَلِمَ	عَمَلَ عَمِلَ
حَفِظَ بَرِقَ	سَأَلَ سَفِلَ	لَزِمَ فَرَحَ
رَأَيَ وَلَعَ	سَلِمَ رَوِيَ	فِتَنَ نَعِمَ
نَجَحَ نَجِحَ	فَضَلَ فَطِنَ	نَفَعَ سَلَفَ
فَعَلَ قَوِيَ	رَحِمَ كَبِدَ	كَدَرَ حَمِلَ
نَهَرَ فَتَحَ	وَجِلَ قِوَمَ	سَجَلَ بِرَعَ
خَلَصَ نَهَيَ	بَطَلَ دَرِكَ	عَيَنَ خَتَمَ
	Read this chart with short vowel sound & not a long vowel sound!	

<table>
<tr><td colspan="6">Pay close attention and do not make mistakes!</td></tr>
<tr><td>هَانِعِ</td><td>هَنَعَ</td><td>رَازِقِ</td><td>رَزَق</td><td>حَالِفِ</td><td>حَلَفَ</td></tr>
<tr><td>جَالِسِ</td><td>جَالَسَ</td><td>بَايِنِ</td><td>بَايَنَ</td><td>عَالِـمِ</td><td>عَالَـمَ</td></tr>
<tr><td>خِطَابَ</td><td>خِطَابِ</td><td>خِيَامَ</td><td>خِيَامِ</td><td>لِبَاسَ</td><td>لِبَاسِ</td></tr>
<tr><td colspan="2">فَلَاقِ</td><td colspan="2">لِزَامَا</td><td colspan="2">صِرَاطَ</td></tr>
<tr><td colspan="2">ثَاقِلَاتِ</td><td colspan="2">سَاخِطَا</td><td colspan="2">عِقَابِ</td></tr>
<tr><td colspan="2">رَاكِعَاتِ</td><td colspan="2">قَانِتَاتِ</td><td colspan="2">سَاجِدَاتِ</td></tr>
<tr><td colspan="2">فَذَانِكَ</td><td colspan="2">وَمَاهِيَ</td><td colspan="2">فِصَالَ</td></tr>
<tr><td colspan="2">مَرَاضِعَ</td><td colspan="2">مَغَارِبَ</td><td colspan="2">كَذَلِكَ</td></tr>
<tr><td colspan="2">عَاطِيَ</td><td colspan="2">لَاقِيَ</td><td colspan="2">رَاضِيَ</td></tr>
<tr><td colspan="2">بَصَلِهَا</td><td colspan="2">عَدَسِهَا</td><td colspan="2">طِبَاقَا</td></tr>
<tr><td colspan="2">شَاطِئَهَا</td><td colspan="2">سَافِلَهَا</td><td colspan="2">عَالِيَهَا</td></tr>
<tr><td colspan="6">Repeat again if you are reading to slowly!</td></tr>
</table>

نِظَامِ	شِعَارَ	مَعَادِنَ
شَاهِدَنَا	فَئَـاخَرَانِ	ءَابَاءَنَا
عِفَاصِهِا	شَهَادَةِ	غِطَائِهَا
لَا تَنَاجَشَا	لَا تَحَاسَدَا	رَافِقَنَا
كَمَـا أَمَرَنَا	إِذَا سَجَى	مَنَاسِكَنَا
إِذَا حَضَرَ	مَسَاكِنَ	وَ لَا تَجَادَلَا
رَوَاسِيَ	بِجَانِـبِكَ	وَ ءَالِـهَتِنَا
بِرِسَالَاتِهِ،	طَائِفَتَانِ	لِكَلِمَـٰتِهِ،
حِمَارِكَ	وَشَرَابِكَ	طَعَامِكَ
عَاصِفَةَ	وَصَدَقَاتِنَا	بِشَهَادَتِنَا
عَوَاصِفَ	شَاعِرَانِ	حَوَازِنَ
مَصَاحِفَ	عَافِيَةَ	تَعَاشِفَ
خَالِصَاتِ	طَالِبَاتِ	صَاغِيَةَ

يْ عِيْ When you see the letter (yā)with kasra' the vowel sound is lengthen to two counts!!!		
قِ قِيْ	لِ لِيْ	نِ نِيْ
نَذِيْرَ	سَمِيْعَ	سَامِعَ
كَبِيْرَ	رَفِيْعَ	قَادِرَ
لَأَزِيْدَ	نَكِيْرِ	صَلَاتِيْ
حَافِظِيْنَ	حَافِظَاتِ	خَاشِعِيْنَ
حَاضِرِيْنَ	صَادِقَاتِ	صَادِقِيْنَ
سَائِلِيْنَ	خَاشِعَاتِ	طَالِبِيْنَ
أَبِيْهِ	فِيْهِمَا	هَـٰذِهِۦ
بِبَالِغِهِۦ	لِطَائِفِهِۦ	عِبَادِهِۦ
بِضَنِيْنَ	يَمِيْنِكَ	لَفِيْهَا
بِزَكَاتِكَ	أَصَابِعِهِۦ	ذَاكِرِيْنَ
بِزِيَادَتِهِۦ	ءَاذَانِهِۦ	مَسَاكِيْنَ

تِ = ..تِـ = ..ـةِ = ...ةِ		
قَتَرَةِ	رَافِعَةِ	نَاصِحَةِ
ءَاخِرَةِ	دَاحِضَةِ	غَاشِيَةِ
وَلَدِه,	وَ أَبِيْهِ	مَضَاجِعَ
حِجَارِةِ	ءَالِـهَةِ	طَعَامِه,
سَفِيْنَةِ	مَرِيْضَا	بِصِحَفِ
نِعَاجِه,	تِجَارَةِ	ءَامِنِ
و هَـٰذِه,	عِبَادَتِه,	بِمَفَازَتِه,
عَاصِفَةِ	صَاحِبَتِهِ	لِأَبِيْهِ
فِي زِيْنَتِه,	بِلِسَانِنَا	أَحَادِيْثَ
وَ خِلَـٰلِه,	كَفَى بِنَا	أَسَاطِيْرَ
لَا بِثِيْنَ	فَخَشِيْتَ	شَيَاطِيْنَ
خَطَايَايَ	إِذَا قَضَى	وَاعِظِيْنَ

ه, = ـــه, = هِيْ read these signs with a long vowel sound of two counts!!		
فَطَرَنِيْ	عَذَابِيْ	مَقَامِيْ
جَمِيْعَ	بَعِيْدِ	عِبَادِيْ
كَرِيْمَتِيْ	قَلَمِيْ	عَصَانِيْ
فِي نَارِه,	مَنَازِلَ	نَصِيْحَتِيْ
إِذَا قَضَى	تِجَارَتِيْ	وَ جَعَلَنِيْ
بِأَخِيْكَ	وَءَالِـهَتِيْ	كَفَى بِه,
غَاشِيَةِ	مَحِيْصَا	نَوَاصِيْ
بِنَاصِرِه,	فَخَشِيْتَ	وَاعِظِيْنَ
مَبَادِئِ	فَشَاطِئِ	جَنَاحِكَ
رَوَاسِيْ	قِرَاءَتِيْ	نَاشِئِ
عِيْسَى	بِنَائِه,	سَائِبَةِ
لِسَانِيْ	ءَالِـهَتِنَا	مَلَائِكَتِه,

وَرِيْشًا	إِيْمَـانِهَا	فِيْ جِيْدِهَا
وَلِيَ فِيْهَا	فِيْ ءَايَـٰتِنَا	وَزِيْنَـتَـهَا
صَابِـرِيْنَ	قَارِئِيْنَ	جَلَابِيْبَ
مَقَاتِيْلَ	فِيْ مَكَانِهِۦ	حِيْطَانِ
سَرَابِيْلَ	عَشِيْرَةَ	قَمِيْصَ
وَأَصِيْلًا	صَنَادِيْدَ	بَعِيْرَهَا
إِذَا قَضَى	سَابِحَاتِ	وَكَوَاعِبَ
مَعَايِيْشَ	رَجِحِيْنَ	رَاجِيْنَ
قَرَانِيْنَ	لِـمَسَاكِيْنَ	أَحَادِيْثَ
وَشَيَاطِيْنَ	ءَابَائِنَا	شَارِبِيْنَ
أَنَامِلَ	حَسِيْسَهَا	فِيْ عَلَامِيْنَ
شَاهِدِيْنَا	شَعَائِـرَ	صَالِحِيْنَ
وِفَاقًا	مَقَادِيْرَ	سَلَاسِلَا

DAMMA

كُ تُ بُ		
جَجِجُ	بَبِبُ	أَ إِ أُ
وِ وَ وُ	ذُ ذَ ذِ	دُ دِ دَ
رُزِقَ	نُصِرَ	نَصَرَ
ضَخُمَ	كُتِبَ	مَكَثَ
يَمُنَ	رُفِعَ	رَفَعَ
لَؤُمَ	رُزِقَ	شَجُعَ
قَرُبَ	كَثُرَ	عَظُمَ
كَوَاكِبُ	فَوَاكِهُ	خَالِقُ
جَلِيْلُ	حَفِيْظُ	حَلِيْمُ
مُـمِيْتُ	مُجِيْبُ	رَفِيْعُ
وَعِيْسَى	سُكَـٰرَى	وَعَسَى
وَنُسُكِيْ	بِئَا يَـٰتِيْ	سَائِبَةِ

LONG SOUNDS WITH DAMMA

تُوْ = أُوْ read with a long vowel sound, two counts!		
طَافَ يَطُوْفُ	زَارَ يَزُوْرُ	عَادَ يَعُوْدُ
رَامَ يَرُوْمُ	صَامَ يَصُوْمُ	كَانَ يَكُوْنُ
يُفِيْضُوْنَ	يُقِيْمُوْنَ	عَائِدُوْنَ
يَتَمَارَدُوْنَ	يَتَخَافَتُوْنَ	يَتَخَاصَمُوْنَ
يَرِثُنِيْ	رَاغِبُوْنَ	صَابِرُوْنَ
هُنَالِكَ	تَلُوْمُوْنِيْ	فَعَقَرُوْهَا
فَتُثِيْرُ	كَالِحُوْنَ	نَاكِسُوْهُ
تَلُوْمُوْنِيْ	رُؤُوْسِهَا	لِمَا يُوْحَى
كَٰرِهُوْنَ	مَقَالِيْدُ	يُوْزَعُوْنَ
نَاكِسُوْهُ	صَاغِرُوْنَ	شُحُوْمَهُمَا
يَسُوْقُوْنَ	فَطُوْبَى	خَاطِئِيْنَ
فَمَا رَأَى	رَسُوْلِهٖ	يُزِيْلُوْنَ

نُـهُوْا = ـــهُ, read the 2nd vowel sound long as though the *Alif* is not present!!		
وَرَابِطُوْا	وَصَابِرُوْا	وَ جَاهِدُوْا
هَاجَرُوْا	فَسَجَدُوْا	وَأَطِيْعُوْا
وَنَصَرُوْا	فَلَا تَلُوْمُوْا	فَـكِيْدُوْا
لَهُ, يَرَهُ,	يَدُهُ,	وَلَـهُ,
وَ رَسُوْلُهُ,	جُنُوْدُهُ,	وَخَلَقَهُ,
وَ ظَاهِرُهُ,	فَمَثَلُهُ,	وَ أُتُوْا بِهِ,
وَ نُسُكِيْ	وَ ثَاقَهُ,	وَ لَا يُوْثِقُ
يُطِيْعُوْنَ	وَ تَعَاوَنُوْا	أَطِيْعُوْا
يُمِيْتُوْنَ	صَلَاتُهُ,	ءَ امَنُوْا
أَطِيْقُوْا	يُجِيْزُوْنَ	فَخَلَقَهُ,
فَشَـاطِئِ	يَعِظُهُ,	وَ لَا يَجِدُوْنَ
شَاكِلَتِهِ,	نُوْحِيْهَا	مَفَاتِحَهُ,

لَا تَتَجَاوَزُوْا	يَتَجَاوَز	تَجَاوَزَ
لَا تَتَـرَاكَمُوْا	يَتَـرَاكَمُ	تَـرَاكَمَ
لَا تَتَقَاتَلُوْا	يَتَقَاتَلُ	تَقَاتَلَ
لَا تَتَدَارَكُوْا	يَتَدَارَكُ	تَدَارَكَ
لَا تَتَحَامَلُوْا	يَتَحَامَلُ	تَحَامَلَ
لَا تَتَشَابَهُوْا	يَتَشَابَهُ	تَشَابَهَ
يُقَارِبُوْا	لَا تُقَارِبُ	مَا قَارَبَ
يُشَاوِرُوْا	لَا تُشَاوِرُ	مَا شَاوَرَ
يُبَاعِدُوْا	لَا تُبَاعِدُ	مَا بَاعَدَ
يُفَاعِلُوْا	لَا تُفَاعِلُ	مَا فَاعَلَ
يُهَا جِرُوْا	لَا تُهَاجِرُ	مَا هَاجَرَ
يُقَاتِلُوْا	لَا تُقَاتِلُ	مَا قَاتَلَ
The student should not move on until this (above) is perfected!		

EXAMPLE OF QURANIC VERSES

سَرَٰبِيلَ تَقِيكُمُ	وَأُتُواْ بِهِۦ مُتَشَٰبِهًا
كَانَ عِقَابِ	هَٰهُنَا قَٰعِدُونَ
فَمَا يَكُونُ لَكَ	قَالَ لَا تَخَافَآ
مَتَٰعِنَا فَأَكَلَهُ	وَحِينَ تَضَعُونَ
هَٰرُونَ وَمُوسَىٰ	فِيهَا فَوَٰكِهُ
يُرِيدُواْ خِيَانَتَكَ	بِـَٔايَٰتِنَا يُوقِنُونَ
كَانُواْ يُسَٰرِعُونَ	وَنَـَٔا بِجَانِبِهِۦ
وَمَا كَانُواْ سَٰبِقِينَ	مَا كَادَ يَزِيغُ
وَلِيَ فِيهَا مَـَٔارِبُ	أَحَدَنَا مَكَانَهُۥٓ
تُرَٰوِدُ فَتَىٰهَا	وَحِينَ تَضَعُونَ
هَدَىٰنَا سُبُلَنَا	كَانُواْ فِيهَا فَٰكِهِينَ
جَٰهَدُواْ فِينَا	تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ
The student should not move on until this (above) is perfected! ! لا يَنْتَقِلُ قَبْلَ الْإِتْقَانِ	

تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ	وَجَعَلَ فِيهَا رَوَٰسِيَ
وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي	فَتَعَاطَىٰ فَعَقَرَ
فَكَانَ عَٰقِبَتَهُمَآ	وَيَخَافُونَ عَذَابَهُۥٓ
وَصَٰحِبَتِهِۦ وَبَنِيهِ	قَالُواْ تَقَاسَمُواْ
هَٰرُوتَ وَمَٰرُوتَ	وَأُوذُواْ فِي سَبِيلِي
فَقَعُواْ لَهُۥ سَٰجِدِينَ	وَطُورِ سِينِينَ
وَكُتُبِهِۦ وَرُسُلِهِۦ	وَخَرَقُواْ لَهُۥ بَنِينَ
لَسَٰحِرَٰنِ يُرِيدَانِ	وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هُوَ
فِيهَا مَعَٰيِشَ	بِـَٔايَٰتِنَا يُوقِنُونَ
قَالَ لِأَبِيهِ	وَكُتُبِهِۦ وَرُسُلِهِۦ
فَلَا تَلُومُونِي وَلُومُوٓاْ	فَتُهَاجِرُواْ فِيهَا
وَعَدَسِهَا وَبَصَلِهَاۖ	لَهَا مَٰلِكُونَ

إذا لم يَصُبْ جميعاً فَأَعِدَّ! If they, all of them, are not said correctly then you must repeat it over!

سَتَجِدُونَ ءَاخَرِينَ	سِيرُواْ فِيهَا لَيَالِيَ
مَالُهُۥ وَوَلَدُهُۥٓ	كَفَرُواْ سَبَقُوٓاْ
فِيهَا مَنَٰفِعُ	فَذُوقُواْ عَذَابِي
فَقَعُواْ لَهُۥ سَٰجِدِينَ	وَكَفَىٰ بِنَا حَٰسِبِينَ
فَتَعَاطَىٰ فَعَقَرَ	فَعَلَ هَٰذَا بِـَٔالِهَتِنَآ
خَافَ مَقَامِي	وَخَافَ وَعِيدِ
وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هُوَۖ	وَحِينَ تَضَعُونَ
وَخَرَقُواْ لَهُۥ بَنِينَ	وَهُوَ يُحَاوِرُهُۥٓ
فِي صُحُفِ مُوسَىٰ	فَجَاسُواْ خِلَٰلَ
هَٰذِهِۦ بِضَٰعَتُنَا	وَصَابِرُواْ وَرَابِطُواْ
تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ	هَدَىٰنَا سُبُلَنَا
قَالُواْ تَقَاسَمُواْ	كَمَا دَخَلُوهُ
وَهَٰمَٰنَ وَجُنُودَهُمَا كَانُواْ خَٰطِـِٔينَ	

Test #3 الإمتحان

وَنَقُولُ ذُوقُوا۟	وَيُوسُفَ وَمُوسَىٰ وَهَـٰرُونَ
وَكَانُوا۟ لَنَا عَـٰبِدِينَ	تَرَكَ ءَالُ مُوسَىٰ
فَقَالَ لِصَـٰحِبِهِۦ	وَهُوَ يُحَاوِرُهُۥٓ
فَذَبَحُوهَا وَمَا كَادُوا۟	لَهُۥ بِرَٰزِقِينَ
هَـٰذِهِۦ بِضَـٰعَتُنَا	فَـَٔامَنَ لَهُۥ لُوطٌ
فَتَعَاطَىٰ فَعَقَرَ	فَكَانَ عَـٰقِبَتَهُمَآ
فَلَا تَلُومُونِى	فَمَا يَكُونُ لَكَ
وَجَـٰهِدُوا۟ فِى سَبِيلِهِۦ	وَصَابِرُوا۟ وَرَابِطُوا۟
كُبِتُوا۟ كَمَا كُبِتَ	لَا تَقُولُوا۟ رَٰعِنَا
وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ	فَإِذَا سَجَدُوا۟
فَمَا يَكُونُ لَكَ	وَكُتُبِهِۦ وَرُسُلِهِۦ

No moving further before perfecting this section!

عدم الانتقال قبل الإتقان !

TAN'WEEN (MAKING A NUN SOUND)

اِقْرَأ التنوين قصرًا ! تًا Read the *Tan'ween* with a short sound!		
شَ شًا	طَ طًا	بَ بًا
ظَ ظًا	كَ كًا	غَ غًا
بَشَرًا	قَعَدًا	أَلَـمًا
نُوْحًا	بَشِيْرًا	كَبِيْرًا
رَغَدًا	ضَلاَلاً	هُدًى
جُرُزًا	بَصِيْرًا	سَمِيْعًا
شَهَادَةً	جَمِيْعًا	رَسُوْلًا
فَقِيْرًا	عَذَابًا	وَأَصِيْلًا
كَرِيْمَةً	حَسَنَةً	رَغَدًا
حَلِيْـمًا	رَحِيْـمًا	غَفُوْرًا
صُوْرَةً	غَاشِيَةً	عَامِلَةً
انتبه القصر و المد دائمًا ! Be cautious of short and long sounds always!		

طَبِيْعًا	وَأَصِيْلًا	كَرِيْمَةً
رِجَالًا	مَفَازًا	قَلِيْلًا
سَدِيْدًا	سَعِيْرًا	كَثِيْرًا
عَظِيْمًا	فَرِيْضَةً	مُبَارَكًا
مُهِيْنًا	فَخُوْرًا	ضَعِيْفًا
وُجُوْهًا	فَتِيْلًا	مُبِيْنًا
غَفُوْرًا	رَسُوْلًا	وَكِيْلًا
عَلِيْمًا حَلِيْمًا	كَانَ عَلِيْمًا	عَزِيْزًا حَكِيْمًا
عَلِيْمًا خَبِيْرًا	سَمِيْعًا عَلِيْمًا	مِيْثَاقًا غَلِيْظًا
تَكُوْنُ قَرِيْبًا	كُفُوًا أَحَدٍ	لَهُ, شِهَابًا
عُنُقًا	فُرَاتًا	عَذَابًا
سَاعَةً	نِسَاءً	رِجَالًا
قُفُلًا	نَائِبًا	آخِرَةً

	بٍ	
يَ يٍ يًا	دَ دٍ دًا	بَ بٍ بًا
زَ زًا وِ وٍ	مِ مٍ وَ وًا	نَ نًا قِ قٍ
لَـهَبٍ	نَاصِحٍ	نَاصِحًا
أَلِيْمٍ	سَقَمٍ	مَرَضٍ
نَاصِيَةٍ	فِي دِيْنٍ	مَفَازًا
جَحِيْـمًا	خَاطِئَةٍ	كَاذِبَةٍ
هَشِيْـمًا	عَلَقٍ	لِسَانٍي
رَقَبَةٍ	بَقَرَةٍ	كَلِمَةٍ
هَاوِيَةٍ	شُهُوْدٍ	مِائَةٍ
كِتَابِه	هُزُوًا	نُوْرِهٖ
عِنَـبًا	مَفَازًا	لَا عَادٍ
سَائِبَةٍ	كَامِلَةٍ	ضَاحِكَةٍ

كِرَامٍ	بَـرَرَةٍ	حَافِظَاتٍ
جَمِيْلَةٍ	قَانِتَاتٍ	هَامِدَةً
مَصِيْرًا	ثُبُوْرًا	وَزَفِيْرًا
فَجَعَلَهُ,	غُثَاءً	ظَهِيْرًا
عَمَلٍ	صَدَقَةٍ	جَارِيَةٍ
وَقِيَامًا	خَلِيْفَةً	مُبِيْنٍ
جُنُبٍ	وُضُوْءٍ	صَالِحٍ
ضَلاَلَةً	عَاقِبَةٍ	عَظِيْمٍ
ءَاخِرَةٍ	لَآيَاتٍ	ظُلُمَاتٍ
نُذُرٍ	وَخَلَقَهُ,	فِيْ ظُلَلٍ
يَهُوْدًا	قِرَدَةً	خَنَازِيْرَ
رِيْـحًا	وَجُنُوْدًا	فِرَارًا
Be cautious do not make mistakes! انتبه لا تغلط !		

بٌ		
تَ تِ تُ	بًا بٍ بٌ	ذًا ذٍ ذٌ
عَالِـمُ	جَاهِلُ	نَاصِحٌ
قَادِرٌ	قَادِرٍ	قَادِرٌ
غَفُوْرٌ	رَحِيْمُ	سَمِيْعٌ
فُرَاتٌ	صَلَوَاتٍ	هُمَزَةٍ
عَلَقَةٍ	شَفَاعَةٌ	ذَهَابٍ
تِجَارَةً حَاضِرَةً	عَذَابٍ غَلِيْظٍ	عَذَابٌ أَلِيْمٌ
قَانِتَاتٍ	حَافِظَاتٌ	سَائِحَاتٍ
حَافِظَاتٍ	خَبِيْرًا	رَؤُوْفٌ
هَاوِيَةً	مُبَارَكًا	شُعُوْبٍ
قِرَدَةً	شَهَادَةً	قَارِعَةً
فَضِيْلَةٌ	حِجَارَةٌ	كَافِرٌ

قَانِتَاتٌ	حَرَامٌ	نَصِيْبٌ
سَائِغٌ	فُرَاتٌ	عَذَابٌ
عَلِيْمٌ	سُوْرَةٌ	مُقِيْمٌ
عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ	هُوَ قَانِتٌ	وَ لَا تَزِرُ وَازِرَةٌ
بِمَـا صَنَعُوا	قَانِتَاتٌ حَافِظَاتٌ	عَذَابٌ أَلِيْمٌ
فِيْهَا مَآرِبُ	فِيْهَا سَلَامٌ	عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ
عَلِيْمٌ حَلِيْمٌ	شَهِيْدٌ عَلَى	سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ
يَوْمٌ عَسِيْرٌ	مَتَاعٌ إِلَى	عَذَابٌ غَيْرُ
مَتَاعٌ	مُبَارَكٌ	كُتُبٌ
وَاسِعٍ	صَغِيْـرٍ	كَبِيْـرٍ
رَسُوْلًا	كِتَابًا	جِدَارًا
سِحَابَةً	حِجَارَةً	شَجَرَةً
إذا أخطأ كثيراً فليعد! When the student makes many mistakes then he should do it over!		

يْ بِيْنَ بَيْنَ		
لِيْسَ لَيْسَ	عِيْنَ عَيْنَ	حِيْثُ حَيْثُ
شَيْءٌ شَيْئًا	غَيْبٌ غَيْبًا	خَيْرٌ خَيْرًا
عَيْنَكَ	زَيْتُوْنِ	وَ رَأَيْتَ
وَ فَدَيْنَاهُ	مَيْمَنَةٌ	جَزَيْنَا
فَكَيْفَ كَانَ	لَا رَيْبَ فِيْهِ	قُرَيْشٍ
لِإِيْلَافِ قُرَيْشٍ	يَكِيْدُوْنَ كَيْدًا	بَيْنَهُمَا
بَيْنَ ذٰلِكَ	يَا وَيْلَنَا	يَا لَيْتَنِيْ
كِرَامٍ بَرَرَةٍ	وَ ءَاوَيْنَا هُمَا	بِأَيْدِيْ سَفَرَةٍ
قُعُوْدٌ	بِمُصَيْطِرٍ	لَهُ، شَيْءٌ
شُعَيْبُ	شَيْخَانِ	رَيْحَانُ
إِلَيْهِ أَدْعُوْا	عَلَيْهِ شَيْءٌ	بَيْنَ يَدَيْهِ
فَوَيْلٌ	بَيْنَمَا هُوَ	نُوْحِيْهَا

يَا وَيْلَتَى لَيْتَنِي	إِلَيْهِ رَاجِعُونَ
عَلَيْهِ آبَاءَنَا	وَ هُوَ خَيْرٌ
بَيْنَ ذَٰلِكَ	وَ إِلَيْهِ مَتَابِ
شَيْءٍ حَسِيباً	بِأَيْدِي سَفَرَةٍ
لَا رَيْبَ فِيهِ	يَكُونَا رَجُلَيْنِ
بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيراً	شَيْءٍ عَلِيمٌ
وَ لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ	عَلَى عَقِبَيْهِ
عَلَيْكَ وَ عَلَى وَالِدَتِكَ	فِيهِ خَيْراً
وَ نَكُونَ عَلَيْهَا	أَتَيْنَا بِهَا
عَلَيْنَا مَائِدَةً	مَيْلاً عَظِيماً
كَيْفَ كَذَبُوا	كُتِبَ عَلَيْهِمُ
عَلَيْهِ آيَةٌ	عَلَيْكَ عَظِيماً
يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيداً	شَيْءٍ عَلِيمٌ

...وْ بُوْ بَوْ	
لُوْحَ لَوْحَ	بُوْنَ بَوْنَ
جُوْفَ جَوْفَ	سُوْفَ سَوْفَ
مَاتَ مَوْتَ	صَامَ صَوْمَ
عَانَ عَوْنَ	لِيْلَ لَيْلَ
وَأُتُوا۟ بِهِۦ مُتَشَـٰبِهًا	يَوْمَ يَرَوْنَهَا
وَرَضِىَ لَهُۥ قَوْلًا	أَوْلَىٰ لَكَ فَأَوْلَىٰ
وَكَانُوا۟ قَوْمًا عَالِينَ	يَوْمَئِذٍ خَـٰشِعَةٌ
سَوْفَ تَعْلَمُونَ	لَشَىْءٌ عَجِيبٌ
فَجَمَعَ كَيْدَهُۥ	أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ
يَقُولُ يَـٰلَيْتَنِى	أُوتِىَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ
تَوْبَةً نَّصُوحًا	فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ
وَمَتَـٰعٌ إِلَىٰ حِينٍ	سَمِيعٌ عَلِيمٌ

أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ	وَ لا يُوثِقُ وَ ثَاقَهُ, أَحَدٌ
يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ	فَوْزاً عَظِيماً
فِي رَوْضَةٍ	آذَوْا مُوسَى
بَعْدَ مَوْتِهَا	وَ مَوْعِظَةً
فَوْقِهِ مَوْجٌ	وَ لَوْ سَمِعُوا
وَ مَا هِيَ بِعَوْرَةٍ	فَوْقِهِ سَحَابٌ
قَوْلاً عَظِيماً	يَخَافُونَ يَوْماً
قَالَ لَهُ, قَوْمُهُ,	كَمَا غَوَيْنَا
يَوْمَ تَكُونُ	فَقَالَ يَا قَوْمِ
يَوْمَ يَرَوْنَهَا	وَ لَوْ كَرِهَ
وَلَوْ آمَنَ	قَوْمَ هُودٍ أَوْ قَوْمَ صَالِحٍ
فِيهِمْ رَسُولاً	نُوحِيهَا
If the student was to do this لو أعاد مرة ثانية لكان أحسن! a second time it surely would be better!	

...مْ لَـمْ كَمْ	
لَـمْ لِـمْ لُـمْ	تَمْ تِمْ تُمْ
كَمْ كِمْ كُمْ	سَمْ سِمْ سُمْ
أَوَلَـمْ أَلَـمْ فَهُمْ	لَـهُمْ وَهُمْ بِـهِمْ
سَادِسُهُمْ قُلُوْبُـهُمْ	أَمْرُهُ, رَأَوْهُمْ عَلَيْهِمْ
لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ	فَوْقَهُمْ قَـٰهِرُونَ
فِي صُدُورِهِم	كَيْدُهُمْ شَيْـًٔا
وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوٓاْ	فَلَا تُمَارِ فِيهِمْ
إِنِ ٱمْرُؤٌاْ هَلَكَ	لَّيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ
قُلُوبُهُمْ فِي غَمْرَةٍ	فَتَنَـٰزَعُوٓاْ أَمْرَهُم
جَـٰهَدُواْ بِأَمْوَٰلِهِمْ	حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ
فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ	أَفَعَصَيْتَ أَمْرِي
فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ	يَتَخَـٰفَتُونَ بَيْنَهُمْ

فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ	فَضُرِبَ بَيْنَهُمْ
وَ لِيَلْبِسُوا عَلَيْهِمْ	مَعَكُمْ قَالُوا بَلَى
يُضَاعَفُ لَهُمُ	ذَلِكَ جَزَيْنَاهُمْ
فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ	بَيْنِي وَ بَيْنَكُمْ
أَوْزَارَهُمْ عَلَى ظُهُورِهِمْ	أَمْهِلْهُمْ رُوَيْداً
وَ لَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ	أَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ
يُوحِي بَعْضُهُمْ	فَأَوْحَى إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ
لِيَمْكُرُوا فِيهَا	وَ إِذَا لَقُوكُمْ قَالُوا
يُوَارِي سَوْآتِكُمْ	بِخَمْسَةِ آلَافٍ
قَالُوا نَعَمْ	بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ
عَلَيْكُمْ عَذَابَ	فَهُمْ فِي رَوْضَةٍ
لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ	مَا دُمْتُ فِيهِمْ
لَهُمْ إِسْرَاراً	فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ

... نْ مَنْ مِنْ	
أَنْ إِنْ أُنْ	عَنْ عِنْ عُنْ
إِنْ هُوَ مَنْ ءَامَنَ	عَنْ عِبَادِهِۦ وَ مِنْهُ
مِنْ حَيْثُ عَنْهُمَا	أَنْعَمْتَ أَنْ هَدَيْنَاكُمْ
بَيْنَ يَدَيْهِ وَ هُدًى	مِيثَاقاً غَلِيظاً
جَبَّارٍ عَنِيدٍ	مَا أَنْهَاكُمْ عَنْهُ
مَنْ ءَامَنَ وَعَمِلَ صَٰلِحًا	إِنَّهُۥ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا
مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ	يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْـَٔوْنَ عَنْهُ
كَانَ عَلِيمًا خَبِيرًا	وَهُمْ عَنْ ءَايَٰتِهَا مُعْرِضُونَ
خَلَوْاْ إِلَىٰ شَيَٰطِينِهِمْ	يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ
فَمَا لَهُۥ مِنْ هَادٍ	وَإِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ
أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ	فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً
مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ	إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ

أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ	عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ
وَ مَنْ أَوْفَى	مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ
مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَ مَا بَطَنَ	أَلَمْ أَنْهَكُمَا
وَلَـهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ	لِـمَنْ آمَنَ مِنْهُمْ
وَ لَا يَجِدُونَ عَنْهَا	ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ
أَزْوَاجاً خَيْراً	أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ
مِنْ عُمُرِكَ سِنِينَ	شَيْءٍ عِلْماً
مَنْ أَحْسَنَ عَمَلاً	هَذَا عَذَابٌ أَلِيمٌ
فَمَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ,	مِنْ عِبَادِكَ نَصِيباً
هَـٰذَا شَيْءٌ عَجِيبٌ	عَنْ عِبَادَتِهِ,
وَبَيْنَ حَمِيمٍ آنٍ	نُوحاً إِلَى قَوْمِهِ,
غَنِيٌّ حَمِيدٌ	خَيْرَاتٌ حِسَانٌ
أظهر النون و التنوين جيداً! Make clear (noticeable) the sound of the *Nun* and the *Tan'ween*!	

احفظ! أَقْ أَطْ أَبْ أَجْ أَدْ (قُطْبُ جَدٍ)				
أَقْ	أَطْ	أَبْ	أَجْ	أَدْ
تَقْوَى	مَطْلَعِ	سُبْحَانَ	يَجْعَلُوْنَ	تُدْرِكُ
مُقْتَدِرٌ	بَطْنِهِ	أَبْرَصَ	إِجْرَامِي	هُدْنَا
رُزِقْنَا	أَطْهَرُ	أَبْقَى	تَجْهَرُ	قَدْحًا
لُقْمَانُ	تُطْعِمُوْنَ	عَبْدًا	أَجْرًا	كِدْنَا
بَقْلِهَا	أَطْغَى	أَبْوَابَ	يُجْزَوْنَ	مُدْخَلاً
تُقْسِطُوْا	لِـيَطْغَى	أَبْتَرُ	تُجْزَى	أَدْبَـرَ
خَلَقْنَا	خِطْبَـةِ	إِبْلِيْسَ	تَجْرِيْ	أَدْرَاكَ
تَقْهَرُ	إِطْعَامٌ	سَبْقًا	مُجْرِمِيْنَ	عَدْنٍ
يَقْضِي	أَطْعَمَهُمْ	سَبْعَ	رِجْزًا	عُدْنَا
إِقْتَـرَبَ	مَطْلَعَ	عَبْقَرِي	زَجْرَةً	أَدْخِلُوْا
بين قلقلتها مسموعاً !				

أَأْ أَتْ أَثْ (عدم قلقلة)		
(أَ أْ) مَأْمَنَـهُ	وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا	وَمَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُۥٓ
(أَتْ) أَتْـقَى	وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ	قَالَ مُتْرَفُوهَآ
(أَثْ) أَثْقَالَهُمْ	وَأَثْقَالًا مَّعَ أَثْقَالِهِمْۖ	مَثْنَىٰ وَثُلَٰثَ وَرُبَٰعَۖ
(أَحْ) أَحْلَام	وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا	هُوَ يُحْيِۦ وَيُمِيتُۖ
(أَخْ) أَخْرَجَ	وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ	مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ
(أَذْ) أَذْكُرْكُمْ	إِذْ رَءَا نَارًا	إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ
(أَرْ) أَرْحَمُ	وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً	مَّرْقَدِنَاۜۗ هَٰذَا
(أَزْ) أَزْكَى	رِزْقًا حَسَنًا	أَزْكَىٰ لَكُمْ وَأَطْهَرُۚ
(أَسْ) أَسْرَى	وَٱسْمَعْ غَيْرَ مُسْمَعٍ	يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَۚ
(أَشْ) أَشْتَاتًا	لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ	كُلُواْ وَٱشْرَبُواْ
(أَصْ) أَصْلَحَ	قَالُواْ نَعْبُدُ أَصْنَامًا	يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ
(أَضْ) أَضْغَاثُ	أَضْغَٰثُ أَحْلَٰمٍۖ	وَيُخْرِجْ أَضْغَٰنَكُمْ

فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ	أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُواْ	(أَظْ) أَظْلَمَ
ٱعْمَلُواْ مَا شِئْتُمْ	بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا	(أَعْ) أَعْمَى
يَغْشَىٰهُ مَوْجٌ	أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا	(أَغْ) أَغْرَيْنَا
أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ	مِنْ أَفْوَاهِهِمْ	(أَفْ) أَفْلَحَ
يَكْفُرُ بَعْضُكُم	ذِكْرَىٰ لِلْعَٰلَمِينَ	(أَكْ) أَكْبَرُ
فَأَلْقِهْ إِلَيْهِمْ	فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا	(أَلْ) أَلْقَى
مَهْلِكَ أَهْلِهِۦ	وَعَهْدِهِمْ رَٰعُونَ	(أَهْـ) أَهْلَكَ
فَقَدْ أَبْلَغْتُكُم	وَٱغْفِرْ لَنَآ	لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً
وَٱخْفِضْ جَنَاحَكَ	وَمَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِۦ	وَمِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ
هُمْ أَظْلَمَ وَأَطْغَىٰ	وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ	يَجْعَلُونَ أَصَٰبِعَهُمْ
رِزْقًا حَسَنًا	إِسْمَٰعِيلَ وَإِسْحَٰقَ	أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ
تَصْلَىٰ نَارًا حَامِيَةً	وَمَا مَلَكَتْ	كَيْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ
فرق بين القلقلة و عدمها!		

The end of Book 1 of 2